

Montageanleitung Bedienungsanleitung

6001001

Assembly instructions
operating instructions

Instructions de montage
mode d'emploi

Istruzioni di montaggio
istruzioni per l'uso

Montagehandleiding
gebruiksaanwijzing

Navodila za montažo
navodila za uporabo

Návod na montáž
návod na obsluhu

Návod k montáži
návod k obsluze

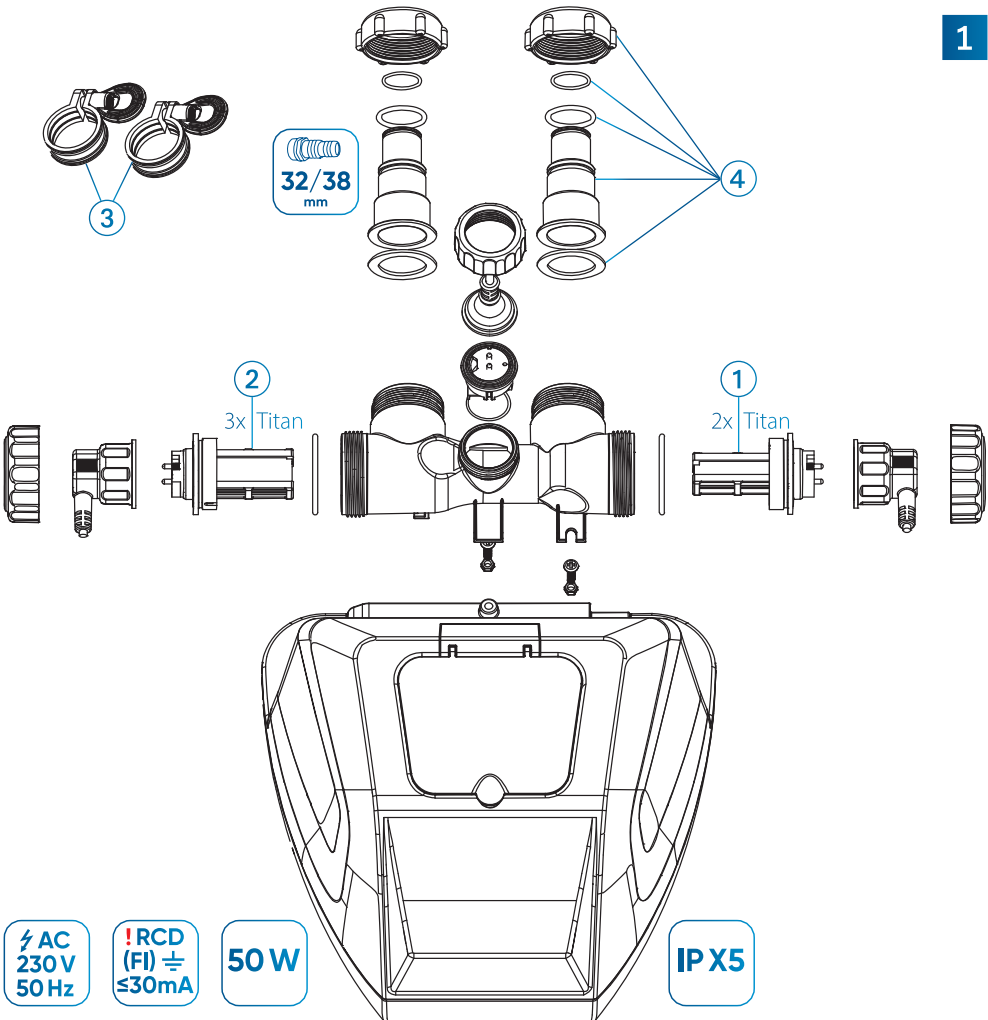
Összeszerelési útmutató
használati utasítás

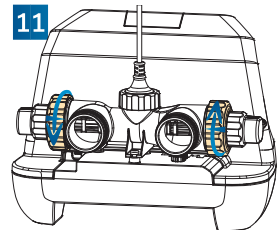
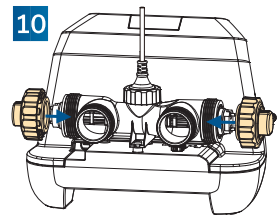
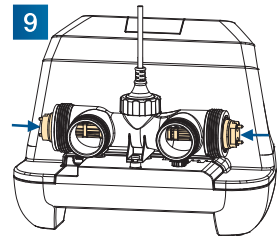
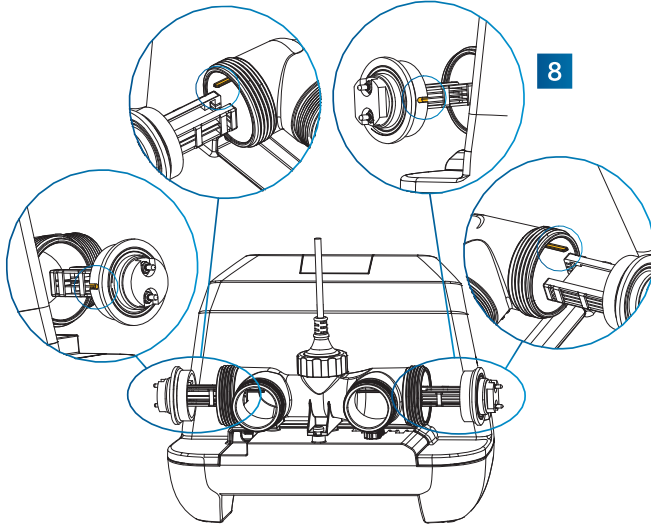
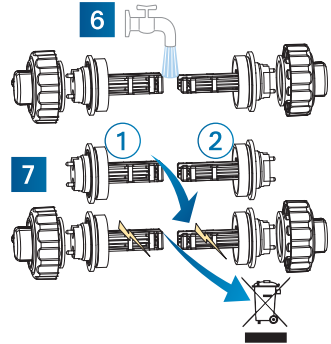
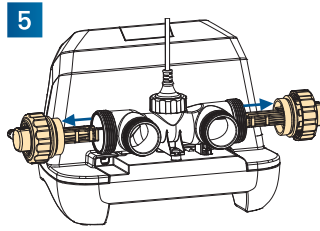
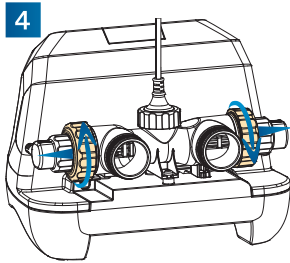
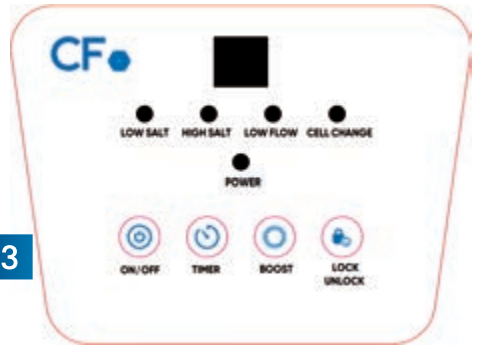
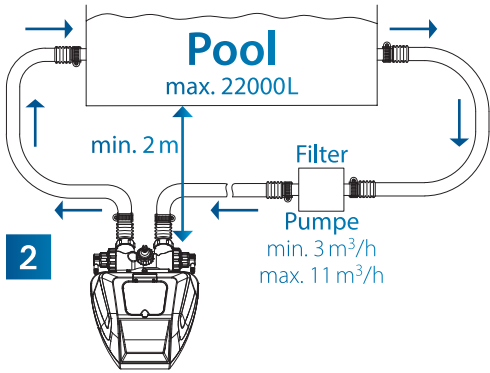




- (DE) ACHTUNG:** DIE ANWEISUNGEN BITTE VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN. 4
- (EN) WARNING:** READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE. 7
- (FR) ATTENTION :** LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT L'USAGE. 11
- (IT) ATTENZIONE:** LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO. 14
- (NL) LET OP:** LEES DE INSTRUCTIES ZORGVULDIG VOOR GEBRUIK. 18
- (SL) POZOR:** PRED UPORABO PREBERITE NAVODILA. 21
- (SK) UPOZORNENIE:** PRED POUŽITÍM ZARIADENIA SI PREČÍTAJTE NÁVOD NA POUŽITIE. 24
- (CZ) POZOR:** PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE NÁVOD K OBSLUZE. 28
- (HU) FIGYELEM:** HASZNÁLAT ELŐTT FIGYELMESEN OLVASSA EL AZ UTASÍTÁSOKAT. 31

1





| | |
|------------|------------|
| ① | ② |
| ET40-6001A | ET40-6001B |
| ③ 2x | ④ |
| ET40-6001C | ET40-6001D |



⚠️ WARNUNG

- ▶ **Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.**
- ▶ **Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.**
- ▶ **Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.**
- ▶ **Gerät nur anschließen, wenn die elektrischen Daten von Gerät und Stromversorgung übereinstimmen. Die Gerätedaten befinden sich auf dem Typenschild am Gerät, auf der Verpackung oder in dieser Anleitung.**
- ▶ **Gerät grundsätzlich außerhalb des Wassers betreiben, Gerät ortsunveränderlich auf dem Boden montieren. Ansonsten Gerät nur betreiben, wenn sich keine Personen im Wasser aufhalten.**
- ▶ **Eine beschädigte Anschlussleitung kann nicht ersetzt werden. Gerät entsorgen.**
- ▶ **Das Gerät ist nicht für den gewerblichen/industriellen Bereich zugelassen. Verwendung ausschließlich in privaten Haushalten.**

Wichtige Hinweise

- Die Benutzung der Filteranlagen für Schwimmbecken und deren Schutzbereiche ist nur zulässig, wenn diese nach VDE 0100-702 errichtet sind. Es ist zwingend erforderlich, den Stromanschluss über einen Fehlerstromschutzschalter (FI) <30mA abzusichern.
- Um den Schutzbereich einzuhalten (Entfernung elektronisches Gerät zum Wasser), ist es erforderlich die Filteranlage mehr als 2m entfernt zum Wasser zu positionieren (Schutzbereich 2 gem. VDE 0100-702).

Beschreibung und Installation

- 1 Die Filteranlage übernimmt die Chemische Aufbereitung und Desinfektion des Poolwassers auf Basis der Elektrolyse von Salzwasser. Dies reduziert den Chlorverbrauch und sorgt für eine konstante und gleichmäßige Desinfektion. **Die Wasserzirkulation und mechanische Wasserreinigung erfolgt durch eine separate Filteranlage bestehend aus Poolfilter mit Pumpe (nicht im Lieferumfang enthalten).**
- 2 Die Montage der Salzanlage erfolgt in den bestehenden Poolkreislauf in der Regel hinter der Filteranlage (bestehend aus Pool-Filterpumpe und Pool-Filter, beides nicht im Lieferumfang enthalten). Durchtrennen Sie dazu den Rücklaufschlauch zwischen Poolfilter und Pool und montieren Sie die beiden Schlauchöffnungen an den beiden Schlauchanschlüssen der Salzanlage. **Achten Sie dabei auf die Flussrichtung des Wassers.**
- 3 Das gesamte Filtersystem ist bei Erstinbetriebnahme mit Wasser zu füllen. **Die Umwälzpumpe und auch die Salzanlage sind immer außerhalb des Beckens und unterhalb des Wasserspiegels zu installieren, da diese nicht selbstansaugend sind.**
- 4 In das Poolwasser wird eine bestimmte Menge Salz zugegeben. Dieses Salz löst sich im Wasser auf und bildet eine schwache Salzlösung.
- 5 Die Salzanlage enthält eine Elektrolysezelle, die nun im Poolkreislauf integriert ist. Diese Zelle besteht aus Elektroden ①②. Nach Einschalten spaltet die Anlage die im Wasser gelösten Salz-moleküle (NaCl) in Natriumionen (Na⁺) und Chloridionen (Cl⁻). Die entstandenen Chloridionen reagieren weiter zu freiem Chlor (Cl₂) und hypochloriger Säure (HClO). Diese Verbindungen sind



desinfizierend und sorgen für die notwendige Desinfektion des Poolwassers. Nach der Desinfektion durchläuft das Chlor den Pool und zerfällt schließlich wieder zu Chloridionen. Dieser kontinuierliche Zyklus stellt sicher, dass ständig neues Chlor erzeugt wird, um eine angemessene Desinfektionswirkung aufrechtzuerhalten.

6 Der Vorteil dieser Methode liegt darin, dass die Chlorproduktion automatisch und kontinuierlich erfolgt, ohne dass manuelles Zusetzen von Chlor erforderlich ist. Poolbesitzer müssen lediglich den Salzgehalt im Wasser überwachen und gelegentlich Salz nachfüllen, um den gewünschten Salzgehalt aufrechtzuerhalten. Dies macht die Salzanlage zu einer bequemen und effizienten Methode zur Wasseraufbereitung in Schwimmbädern.

Bedienfeld 3

Kontrollleuchten

LOW SALT: Wenn der Salzgehalt unter 1000 ppm liegt, blinkt die Kontrollleuchte LOW SALT und das Salzwassersystem funktioniert nicht mehr.

HIGH SALT: Wenn der Salzgehalt höher als 4500 ppm ist, blinkt die Kontrollleuchte HIGH SALT und das Salzwassersystem funktioniert nicht mehr.

LOW FLOW: Wenn im Gehäuse der Elektrolysezelle kein Wasser fließt, blinkt die Kontrollleuchte LOW FLOW und das Salzwassersystem funktioniert nicht mehr.

CELL CHANGE: Wenn etwas zwischen den Titanplatten feststeckt oder wenn die Titanelektrode ausgetauscht werden muss, blinkt die CELL CHANGE-Kontrollleuchte und das Salzwassersystem funktioniert nicht mehr.

POWER: Wenn das Salzwassersystem eingeschaltet wird, blinkt die POWER-Anzeigeleuchte. Während des Arbeitens leuchtet die POWER-Kontrollleuchte.

Tasten

ON/OFF: Wenn das Salzwassersystem eingeschaltet ist, blinkt die POWER-Anzeigeleuchte, drücken Sie die ON/OFF-Taste, die POWER-Kontrollleuchte wechselt von Blinken zu Dauerlicht, was darauf hinweist, dass das Salzwassersystem normal funktioniert. Nachdem Sie die gewünschten Arbeitszeiten eingestellt haben, drücken Sie erneut die ON/OFF-Taste, um mit der Arbeit zu beginnen. Drücken Sie während der Arbeit die ON/OFF-Taste, um die Arbeit zu beenden.

TIMER: Drücken Sie die TIMER-Taste, um die gewünschten Arbeitszeiten einzustellen, von 01 bis maximal 12 Stunden pro Zyklus, die Standardzeit ist 06 Stunden. Drücken Sie die TIMER-Taste mehrmals, um die Zeit auszuwählen. Die Stundenanzeige zählt bis 12 und startet wieder bei 01.

BOOST: Die BOOST-Arbeitszeit beträgt das 1,5-fache der im System programmierten Zeit, d.h. wenn die ursprünglich programmierte Arbeitszeit 6 Stunden beträgt, läuft das Salzwassersystem nach dem Drücken der BOOST-Taste $1,5 \times 6 = 9$ Stunden.

LOCK / UNLOCK: Nachdem Sie die gewünschten Arbeitszeiten eingestellt haben, drücken Sie die Taste LOCK / UNLOCK und warten Sie 5 Sekunden, bis das Salzwassersystem für die Bedienung der Tastatursteuerungen gesperrt wird. Wenn Sie die Bedienelemente der Tastatur erneut bedienen möchten, drücken Sie die Taste LOCK / UNLOCK, um das System zu entsperren und zu bedienen.

Bedienungsanleitung

1 In das Poolwasser wird eine bestimmte Menge Salz zugegeben: 3g je Liter Wasserinhalt. Ein 5m^3 Becken benötigt ca. 15kg Poolsalz, ein 10m^3 etwa 30kg, usw. Dieses Salz löst sich im Wasser auf und bildet eine schwache Salzlösung. Verwenden Sie nur Natriumchlorid (NaCl)-Salz,





das mindestens 99.8% rein ist. Verwenden Sie keine Jodsalze oder gefärbte Salze. Das ideale Salzniveau im Beckenwasser ist zwischen 2500-3500 ppm (Teile pro Millionen) mit 3000 ppm als optimales Niveau. Ein zu niedriges Salzniveau beeinträchtigt die Wirksamkeit des Chlorgenerators und hat eine niedrige Chlorproduktion zur Folge. Ein hohes Salzniveau generiert einen salzigen Geschmack des Beckenwassers (das kann bei einem Salzniveau von mehr als 3500-4000 ppm vorkommen). Ein zu hoher Salzgehalt kann der Stromversorgung schaden und Korrosion an den Metallteilen und dem Zubehör des Beckens verursachen. Das Salz im Becken wird ununterbrochen regeneriert. Ein Salzverlust entsteht nur, wenn Beckenwasser vom Becken physisch entfernt wird. Salz geht durch Verdampfung nicht verloren.

- 2 Die elektrolytischen Zellen ①② verwenden dieses Salz, um Chlor herzustellen. Je reiner das Salz, desto besser ist die Leistung der elektrolytischen Zelle.
- 3 Schalten Sie Ihre Filterpumpe ein und lassen Sie diese ca. 15 Minuten laufen, bevor Sie das Salzwassersystem einschalten.
- 4 Schalten Sie das Salzwassersystem ein, die POWER-Kontrollleuchte blinkt und der Code "06" wird auf der LED der elektronischen Steuerstation angezeigt, um anzuzeigen, dass das Gerät programmierbereit ist.
- 5 Entsperren Sie die Bedienelemente der Tastatur, indem Sie die Taste LOCK / UNLOCK drücken, stellen Sie die gewünschten Arbeitszeiten durch Drücken der TIMER-Taste ein und drücken Sie dann die ON/OFF-Taste, um mit der Arbeit zu beginnen.
- 6 Wenn Sie die gewünschten Arbeitszeiten ändern möchten, drücken Sie die Taste LOCK/ UNLOCK und dann die Taste ON/OFF, um das Salzwassersystem zu stoppen, und wiederholen Sie den Vorgang von Schritt 5.
- 7 Wenn Sie die gewünschte Arbeitszeit erhöhen möchten, können Sie Schritt 5 folgen oder die **BOOST-Taste** drücken, um die Laufzeit auf das **1,5-fache** der ursprünglich programmierten Zeit zu erhöhen. Wenn die BOOST-Taste gedrückt wird, beginnt der Code auf der LED-Anzeige zu blinken und zeigt an, dass der Boost-Vorgang beginnt. Nach Abschluss des BOOST-Vorgangs wechselt das System automatisch in den normalen Arbeitsmodus zurück.
- 8 Automatische Reinigung. Die Reinigung der Titanelektroden erfolgt automatisch während der Arbeit alle 4 Stunden.
- 9 Das Salzwassersystem wechselt nach den programmierten Arbeitszeiten in den Stand-by-Modus und schaltet sich nach 24 Stunden automatisch wieder ein und beginnt mit dem täglichen Zyklus der Chlorproduktion.

Überwinterung

Setzen Sie das Salzwassersystem nicht kaltem Wetter aus. Vor dem ersten Frost oder am Ende der Poolsaison muss das Salzwassersystem an einem frostsicheren Platz gelagert werden. Lassen Sie das gesamte Wasser aus dem Salzwassersystem ab, indem Sie die Schläuche deinstallieren. Überwintern Sie das Gerät an einem frostsicheren Platz. Stellen Sie sicher, dass sich kein Wasser im Inneren des Gerätes befindet da dieses gefrieren kann. Gefrorenes Wasser dehnt sich aus und kann so das Salzwassersystem beschädigen.

Fehlerbehebung

| | | |
|--------------------|--|--|
| Keine LED Funktion | 1. Keine Stromversorgung. 2. LED-Ausfall. | 1. Stecken Sie das Zellkabel fest in die Buchse des Zellgehäuses. 2. Setzen Sie den FI-Schutzschalter zurück. 3. Kontaktieren Sie uns. |
|--------------------|--|--|



| | | |
|------------------------------------|---|--|
| Kontrollleuchte LOW SALT blinkt | <ol style="list-style-type: none"> 1. Niedriger Salzgehalt / Kein Salz. 2. Anschlusskabel der Elektrolyse ist lose. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Fügen Sie Salz hinzu. 2. Stellen Sie sicher, dass das Zellenkabel fest in der Steckdose des Zellengehäuses eingesteckt ist. |
| HIGH SALT-Kontrollleuchte blinkt | Hoher Salzgehalt | Entleeren Sie den Pool teilweise und füllen Sie ihn wieder mit frischem ungesalzenem Wasser auf. |
| Kontrollleuchte LOW FLOW blinkt | <ol style="list-style-type: none"> 1. Filterpumpe nicht am System befestigt und/oder eingeschaltet. 2. Das Gehäuse der Elektrolysezelle ist blockiert/verstopft. 3. Falsche Einlass- und Auslassschlauchrichtung. 4. Innerer Timer-Konflikt zwischen Filterpumpe und Salzwassersystem. 5. Ausfall des Durchflusssensors. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Stellen Sie sicher, dass die Pumpe funktioniert. Wenn Ihr Gerät über Ventile verfügt, stellen Sie sicher, dass diese geöffnet sind. 2. Reinigen Sie das Gehäuse der Elektrolysezelle. 3. Überprüfen Sie die Richtung des Einlass- und des Auslassschlauchs. Drehen Sie die Schläuche bei Bedarf um. 4. Setzen Sie beide Timer an der Filterpumpe und dem Salzwassersystem zurück. 5. Überprüfen Sie den Sensor, reinigen Sie den Durchflusssensor, stecken Sie ihn fest in die Durchflusssensorbuchse, wenn Sie immer noch nicht funktionieren, kontaktieren Sie uns. |
| Kontrollleuchte CELL CHANGE blinkt | <ol style="list-style-type: none"> 1. Schmutz oder Kalk auf Titanplatten. 2. Zeit, die Titanelektrode zu ersetzen. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Entfernen Sie die Elektrolysezelle zur Inspektion. Reinigen Sie es bei Bedarf. 6 2. Tauschen Sie die Titanelektrode aus. 7 |

Austausch der Titanelektroden **1** **2**

Siehe Abbildungen **4** bis **11**.

WARNING

- ▶ **This appliance may be used by children aged 8 years and over, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge, if they have been supervised or instructed in the safe use of the appliance and understand the hazards involved.**
- ▶ **Children are not allowed to play with the device.**
- ▶ **Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.**
- ▶ **Connect the device only if the electrical data of the device and the power supply match. The device data can be found on the nameplate on the device, on the packaging or in this manual.**
- ▶ **Always operate the device outside the water, mount the device on the ground at no different location. Otherwise, only operate the device when there are no people in the water.**

- ▶ **A damaged connection cable cannot be replaced. Dispose of the device.**
- ▶ **The device is not approved for commercial/industrial use. Use exclusively in private households.**

Important Notes

- The use of the filter systems for swimming pools and their protected areas is only permitted if they are constructed in accordance with VDE 0100-702. It is imperative to fuse the power connection via a residual current circuit breaker (RCD) <30mA.
- In order to comply with the protection area (distance of electronic device from the water), it is necessary to position the filter system more than 2m away from the water (protection area 2 according to VDE 0100-702).

Description and installation

- 1 The filter system takes care of the chemical treatment and disinfection of the pool water on the basis of the electrolysis of salt water. This reduces chlorine consumption and ensures constant and uniform disinfection. **The water circulation and mechanical water purification is carried out by a separate filter system consisting of pool filter with pump (not included).**
- 2 **2** The installation of the salt system is carried out in the existing pool circuit, usually behind the filter system (consisting of pool filter pump and pool filter, both not included). To do this, cut the return hose between the pool filter and the pool and mount the two hose openings on the two hose connections of the salt plant. **Pay attention to the flow direction of the water.**
- 3 The entire filter system must be filled with water at the time of initial commissioning. **The circulation pump and the salt system must always be installed outside the basin and below the water level, as they are not self-priming.**
- 4 A certain amount of salt is added to the pool water. This salt dissolves in the water and forms a weak saline solution.
- 5 The salt plant contains an electrolysis cell, which is now integrated into the pool circuit. This cell consists of **1 2** electrodes. Once switched on, the system splits the salt molecules (NaCl) dissolved in the water into sodium ions (Na⁺) and chloride ions (Cl⁻). The resulting chloride ions further react to form free chlorine (Cl₂) and hypochlorous acid (HClO). These compounds are disinfectant and provide the necessary disinfection of the pool water. After disinfection, the chlorine passes through the pool and eventually breaks down again into chloride ions. This continuous cycle ensures that new chlorine is constantly generated to maintain an adequate disinfection effect.
- 6 The advantage of this method is that chlorine production is automatic and continuous, without the need for manual addition of chlorine. All pool owners need to do is monitor the salinity in the water and occasionally top up with salt to maintain the desired salinity. This makes the salt plant a convenient and efficient method of water treatment in swimming pools.

Control panel **3**

Indicator lights

LOW SALT: If the salinity is below 1000 ppm, the indicator light will flash LOW SALT and the salt water system will stop working.

HIGH SALT: If the salinity is higher than 4500 ppm, the HIGH SALT indicator light will flash and the salt water system will stop working.

LOW FLOW: If there is no water flowing in the electrolysis cell housing, the LOW FLOW indicator light will flash and the salt water system will stop working.



CELL CHANGE: If something is stuck between the titanium plates or if the titanium electrode needs to be replaced, the CELL CHANGE indicator light will flash and the salt water system will stop working.

POWER: When the saltwater system is turned on, the POWER indicator light flashes. While working, the POWER indicator light illuminates.

Grope

ON/OFF: When the salt water system is on, the POWER indicator light will flash, press the ON/OFF button, the POWER indicator light will change from flashing to steady light, indicating that the salt water system is working normally. After setting the desired working hours, press the ON/OFF button again to start working. While working, press the ON/OFF button to end the work.

TIMER: Press the TIMER button to set the desired working hours, from 01 to a maximum of 12 hours per cycle, the default time is 06 hours. Press the TIMER button several times to select the time. The hour display counts up to 12 and starts again at 01.

BOOST: The BOOST working time is 1.5 times the time programmed in the system, i.e. if the originally programmed working time is 6 hours, the saltwater system will run $1.5 \times 6 = 9$ hours after pressing the BOOST button.

LOCK / UNLOCK: After setting the desired working hours, press the LOCK/UNLOCK button and wait 5 seconds for the saltwater system to lock for the operation of the keyboard controls. If you want to operate the keyboard controls again, press the LOCK/UNLOCK button to unlock and operate the system.

Operating instructions

- 1 A certain amount of salt is added to the pool water: 3g per litre of water content. A 5m³ pool needs about 15kg of pool salt, a 10m³ about 30kg, etc. This salt dissolves in the water and forms a weak saline solution. Use only sodium chloride (NaCl) salt that is at least 99.8% pure. Do not use iodized salts or colored salts. The ideal salt level in pool water is between 2500-3500 ppm (parts per million) with 3000 ppm as the optimal level. Too low a salt level impairs the effectiveness of the chlorine generator and results in low chlorine production. A high salt level generates a salty taste of the pool water (this can occur at a salt level of more than 3500-4000 ppm). Too much salt can damage the power supply and cause corrosion to the metal parts and accessories of the pool. The salt in the basin is continuously regenerated. Salt loss only occurs when pool water is physically removed from the pool. Salt is not lost through evaporation.
- 2 The electrolytic cells ① ② use this salt to produce chlorine. The purer the salt, the better the performance of the electrolytic cell.
- 3 Turn on your filter pump and let it run for about 15 minutes before turning on the salt water system.
- 4 Turn on the saltwater system, the POWER indicator light will flash and the code "06" will be displayed on the electronic control station LED to indicate that the device is ready to be programmed.
- 5 Unlock the keyboard controls by pressing the LOCK/UNLOCK button, set the desired working hours by pressing the TIMER button, and then press the ON/OFF button to start working.
- 6 If you want to change the desired working hours, press the LOCK/UNLOCK button and then the ON/OFF button to stop the saltwater system and repeat the process from step 5.
- 7 If you want to increase the desired working time, you can follow step 5 or press the **BOOST button** to increase the running time to **1.5 times** the time originally programmed. When the BOOST button is pressed, the code on the LED indicator will start flashing, indicating that the



boost process is about to begin. After the BOOST process is complete, the system will automatically return to normal working mode.

8 Automatic cleaning. The titanium electrodes are cleaned automatically during work every 4 hours.

9 The salt water system goes into stand-by mode after the programmed working hours and automatically turns back on after 24 hours and starts the daily cycle of chlorine production.

Hibernation

Do not expose the saltwater system to cold weather. Before the first frost or at the end of the pool season, the saltwater system must be stored in a frost-proof place. Drain all water from the salt water system by uninstalling the hoses. Store the device in a frost-proof place for the winter. Make sure there is no water inside the device, as it may freeze. Frozen water expands and can damage the saltwater system.

Troubleshooting

| | | |
|-------------------------------------|--|--|
| No LED function | <ol style="list-style-type: none"> 1. No power supply. 2. LED failure. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Plug the cell cable firmly into the socket of the cell housing. 2. Reset the RCD. 3. Contact us. |
| Indicator light LOW SALT flashes | <ol style="list-style-type: none"> 1. Low salinity/No salt. 2. Electrolysis connection cable is loose. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Add salt. 2. Make sure the cell cable is firmly plugged into the socket of the cell housing. |
| HIGH SALT indicator light flashes | High salt content | Partially drain the pool and refill it with fresh unsalted water. |
| Indicator light LOW FLOW flashes | <ol style="list-style-type: none"> 1. Filter pump not attached to the system and/or turned on. 2. The housing of the electrolysis cell is blocked/clogged. 3. Wrong inlet and outlet hose direction. 4. Inner timer conflict between filter pump and salt water system. 5. Flow sensor failure. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Make sure the pump is working. If your device has valves, make sure they are open. 2. Clean the housing of the electrolysis cell. 3. Check the direction of the inlet and outlet hoses. Turn the hoses over if necessary. 4. Reset both timers on the filter pump and the salt water system. 5. Check the sensor, clean the flow sensor, plug it firmly into the flow sensor socket, if you still don't work, contact us. |
| CELL CHANGE indicator light flashes | <ol style="list-style-type: none"> 1. Dirt or limescale on titanium plates. 2. Time to replace the titanium electrode. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Remove the electrolysis cell for inspection. Clean it if necessary. 6 2. Replace the titanium electrode. 7 |

Titanium Electrode Replacement **1** **2**

See Figures **4** to **11**.



AVERTISSEMENT

- ▶ **Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont été supervisés ou instruits sur l'utilisation sûre de l'appareil et comprennent les dangers encourus.**
- ▶ **Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec l'appareil.**
- ▶ **Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.**
- ▶ **Ne connectez l'appareil que si les données électriques de l'appareil et de l'alimentation correspondent. Les données de l'appareil se trouvent sur la plaque signalétique de l'appareil, sur l'emballage ou dans ce manuel.**
- ▶ **Utilisez toujours l'appareil en dehors de l'eau, montez l'appareil sur le sol à un endroit différent. Sinon, n'utilisez l'appareil que lorsqu'il n'y a personne dans l'eau.**
- ▶ **Un câble de raccordement endommagé ne peut pas être remplacé. Jetez l'appareil.**
- ▶ **L'appareil n'est pas homologué pour un usage commercial/industriel. Utiliser exclusivement dans les ménages privés.**

Remarques importantes

- L'utilisation des systèmes de filtration pour les piscines et leurs zones protégées n'est autorisée que s'ils sont construits conformément à la norme VDE 0100-702. Il est impératif de fusionner la connexion électrique via un disjoncteur différentiel (RCD) <30mA.
- Afin de respecter la zone de protection (distance de l'appareil électronique par rapport à l'eau), il est nécessaire de positionner le système de filtration à plus de 2 m de l'eau (zone de protection 2 selon VDE 0100-702).

Description et installation

- 1 Le système de filtration se charge du traitement chimique et de la désinfection de l'eau de la piscine sur la base de l'électrolyse de l'eau salée. Cela permet de réduire la consommation de chlore et d'assurer une désinfection constante et uniforme. **La circulation de l'eau et la purification mécanique de l'eau sont assurées par un système de filtration séparé composé d'un filtre de piscine avec pompe (non inclus).**
- 2 **2** L'installation du système au sel est effectuée dans le circuit de la piscine existante, généralement derrière le système de filtration (composé d'une pompe de filtration de piscine et d'un filtre de piscine, tous deux non inclus). Pour ce faire, coupez le tuyau de retour entre le filtre de la piscine et la piscine et montez les deux ouvertures de tuyau sur les deux raccords de tuyau de la saline. **Faites attention au sens d'écoulement de l'eau.**
- 3 L'ensemble du système de filtration doit être rempli d'eau au moment de la mise en service initiale. **La pompe de circulation et le système au sel doivent toujours être installés à l'extérieur du bassin et sous le niveau de l'eau, car ils ne sont pas auto-amorçants.**
- 4 Une certaine quantité de sel est ajoutée à l'eau de la piscine. Ce sel se dissout dans l'eau et forme une solution saline faible.
- 5 L'usine de sel contient une cellule d'électrolyse, qui est maintenant intégrée dans le circuit de la piscine. Cette cellule est constituée d'électrodes **1** **2**. Une fois mis en marche, le système divise les molécules de sel (NaCl) dissoutes dans l'eau en ions sodium (Na+) et en ions chlorure (Cl-). Les ions chlorure qui en résultent réagissent ensuite pour former du chlore libre (Cl₂) et de l'acide hypochloreux (HClO). Ces composés sont désinfectants et assurent la désinfection nécessaire de l'eau de la piscine. Après la désinfection, le chlore passe à travers la piscine et



finit par se décomposer à nouveau en ions chlorure. Ce cycle continu garantit que du nouveau chlore est constamment généré pour maintenir un effet de désinfection adéquat.

6 L'avantage de cette méthode est que la production de chlore est automatique et continue, sans qu'il soit nécessaire d'ajouter manuellement du chlore. Tout ce que les propriétaires de piscine ont à faire est de surveiller la salinité de l'eau et de faire de temps en temps l'appoint de sel pour maintenir la salinité souhaitée. Cela fait de l'usine de sel une méthode pratique et efficace de traitement de l'eau dans les piscines.

Panneau de commande **3**

Voyants lumineux

LOW SALT : Si la salinité est inférieure à 1000 ppm, le voyant lumineux clignotera LOW SALT et le système d'eau salée cessera de fonctionner.

HIGH SALT : Si la salinité est supérieure à 4500 ppm, le voyant HIGH SALT clignotera et le système d'eau salée cessera de fonctionner.

LOW FLOW : S'il n'y a pas d'eau qui coule dans le boîtier de la cellule d'électrolyse, le voyant LOW FLOW clignotera et le système d'eau salée cessera de fonctionner.

CELL CHANGE : Si quelque chose est coincé entre les plaques de titane ou si l'électrode en titane doit être remplacée, le voyant CELL CHANGE clignotera et le système d'eau salée cessera de fonctionner.

POWER : Lorsque le système d'eau salée est allumé, le voyant POWER clignote. Pendant le travail, le voyant POWER s'allume.

Tâtonner

ON/OFF: Lorsque le système d'eau salée est allumé, le voyant POWER clignote, appuyez sur le bouton ON/OFF, le voyant POWER passe de clignotant à fixe, indiquant que le système d'eau salée fonctionne normalement. Après avoir réglé les heures de travail souhaitées, appuyez à nouveau sur le bouton ON/OFF pour commencer à travailler. Pendant le travail, appuyez sur le bouton ON/OFF pour terminer le travail.

TIMER: Appuyez sur le bouton TIMER pour régler les heures de travail souhaitées, de 01 à un maximum de 12 heures par cycle, l'heure par défaut est de 06 heures. Appuyez plusieurs fois sur le bouton TIMER pour sélectionner l'heure. L'affichage des heures compte jusqu'à 12 heures et redémarre à 01.

BOOST: Le temps de travail BOOST est 1,5 fois le temps programmé dans le système, c'est-à-dire que si le temps de travail initialement programmé est de 6 heures, le système d'eau salée fonctionnera $1,5 \times 6 = 9$ heures après avoir appuyé sur le bouton BOOST.

LOCK / UNLOCK: Après avoir réglé les heures de travail souhaitées, appuyez sur le bouton LOCK/UNLOCK et attendez 5 secondes que le système d'eau salée se verrouille pour le fonctionnement des commandes du clavier. Si vous souhaitez utiliser à nouveau les commandes du clavier, appuyez sur le bouton LOCK/UNLOCK pour déverrouiller et faire fonctionner le système.

Mode d'emploi

1 Une certaine quantité de sel est ajoutée à l'eau de la piscine : 3 g par litre d'eau. Une piscine de 5 m³ nécessite environ 15 kg de sel de piscine, une piscine de 10 m³ environ 30 kg, etc. Ce sel se dissout dans l'eau et forme une solution saline faible. N'utilisez que du sel de chlorure de sodium (NaCl) pur à au moins 99,8 %. N'utilisez pas de sels iodés ou de sels colorés. Le niveau de sel idéal dans l'eau de la piscine se situe entre 2500 et 3500 ppm (parties par million) avec 3000 ppm comme niveau optimal. Un niveau de sel trop bas nuit à l'efficacité du générateur de chlore et entraîne une faible production de chlore. Un niveau de sel élevé génère un goût salé



de l'eau de la piscine (cela peut se produire à un niveau de sel de plus de 3500-4000 ppm). Trop de sel peut endommager l'alimentation électrique et provoquer la corrosion des pièces métalliques et des accessoires de la piscine. Le sel du bassin est régénéré en continu. La perte de sel ne se produit que lorsque l'eau de la piscine est physiquement retirée de la piscine. Le sel n'est pas perdu par évaporation.

- 2 Les cellules électrolytiques ①② utilisent ce sel pour produire du chlore. Plus le sel est pur, meilleures sont les performances de la cellule électrolytique.
- 3 Allumez votre pompe de filtration et laissez-la fonctionner pendant environ 15 minutes avant d'allumer le système d'eau salée.
- 4 Allumez le système d'eau salée, le voyant POWER clignotera et le code "06" s'affichera sur la LED de la station de commande électronique pour indiquer que l'appareil est prêt à être programmé.
- 5 Déverrouillez les commandes du clavier en appuyant sur le bouton LOCK / UNLOCK, réglez les heures de travail souhaitées en appuyant sur le bouton TIMER, puis appuyez sur le bouton ON/OFF pour commencer à travailler.
- 6 Si vous souhaitez modifier les heures de travail souhaitées, appuyez sur le bouton LOCK/ UNLOCK puis sur le bouton ON/OFF pour arrêter le système d'eau salée et répétez le processus à partir de l'étape 5.
- 7 Si vous souhaitez augmenter le temps de travail souhaité, vous pouvez suivre l'étape 5 ou appuyer sur le bouton BOOST pour augmenter le temps de fonctionnement à 1,5 fois le temps programmé à l'origine. Lorsque vous appuyez sur le bouton BOOST, le code sur le voyant LED commence à clignoter, indiquant que le processus de boost est sur le point de commencer. Une fois le processus BOOST terminé, le système reviendra automatiquement au mode de fonctionnement normal.
- 8 Nettoyage automatique. Les électrodes en titane sont nettoyées automatiquement pendant le travail toutes les 4 heures.
- 9 Le système d'eau salée passe en mode veille après les heures de travail programmées et se ralume automatiquement après 24 heures et démarre le cycle quotidien de production de chlore.

Hibernation

N'exposez pas le système d'eau salée au froid. Avant le premier gel ou à la fin de la saison de la piscine, le système d'eau salée doit être stocké dans un endroit à l'abri du gel. Vidangez toute l'eau du système d'eau salée en désinstallant les tuyaux. Rangez l'appareil dans un endroit à l'abri du gel pour l'hiver. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'eau à l'intérieur de l'appareil, car il pourrait geler. L'eau gelée se dilate et peut endommager le système d'eau salée.

Dépannage

| | | |
|--------------------------------------|--|--|
| Pas de fonction LED | <ol style="list-style-type: none"> 1. Pas d'alimentation électrique. 2. Défaillance de la LED. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Branchez fermement le câble de la cellule dans la prise du boîtier de la cellule. 2. Réinitialisez le RCD. 3. Contactez-nous. |
| Le voyant lumineux LOW SALT clignote | <ol style="list-style-type: none"> 1. Faible salinité/Pas de sel. 2. Le câble de connexion d'électrolyse est desserré. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Ajoutez du sel. 2. Assurez-vous que le câble de la cellule est fermement branché dans la prise du boîtier de la cellule. |



| | | |
|--------------------------------------|--|--|
| Le voyant HIGH SALT clignote | Teneur élevée en sel | Vidangez partiellement la piscine et remplissez-la d'eau fraîche non salée. |
| Le voyant lumineux LOW FLOW clignote | <ol style="list-style-type: none"> 1. La pompe de filtration n'est pas fixée au système et/ou allumée. 2. Le boîtier de la cellule d'électrolyse est bloqué/bouché. 3. Mauvaise direction du tuyau d'entrée et de sortie. 4. Conflit de minuterie interne entre la pompe de filtration et le système d'eau salée. 5. Défaillance du capteur de débit. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Assurez-vous que la pompe fonctionne. Si votre appareil est équipé de vannes, assurez-vous qu'elles sont ouvertes. 2. Nettoyez le boîtier de la cellule d'électrolyse. 3. Vérifiez le sens des tuyaux d'entrée et de sortie. Retournez les tuyaux si nécessaire. 4. Réinitialisez les deux minuteries de la pompe de filtration et du système d'eau salée. 5. Vérifiez le capteur, nettoyez le capteur de débit, branchez-le fermement dans la prise du capteur de débit, si vous ne travaillez toujours pas, contactez-nous. |
| Le voyant CELL CHANGE clignote | <ol style="list-style-type: none"> 1. Saleté ou calcaire sur les plaques de titane. 2. Il est temps de remplacer l'électrode en titane. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Retirez la cellule d'électrolyse pour l'inspection. Nettoyez-le si nécessaire. 6 2. Remplacez l'électrode en titane. 7 |

Remplacement de l'électrode en titane **1** **2**

Voir les figures **4** à **11**.

! AVVERTIMENTO

- ▶ **Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni, nonché da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza, se sono state sorvegliate o istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne comprendono i rischi.**
- ▶ **I bambini non possono giocare con l'apparecchio.**
- ▶ **La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.**
- ▶ **Collegare il dispositivo solo se i dati elettrici del dispositivo e dell'alimentazione corrispondono. I dati del dispositivo possono essere trovati sulla targhetta del dispositivo, sulla confezione o in questo manuale.**
- ▶ **Utilizzare sempre l'apparecchio al di fuori dell'acqua, montarlo a terra in una posizione non diversa. In caso contrario, utilizzare il dispositivo solo quando non ci sono persone in acqua.**
- ▶ **Un cavo di collegamento danneggiato non può essere sostituito. Smaltire il dispositivo.**
- ▶ **Il dispositivo non è omologato per uso commerciale/industriale. Utilizzare esclusivamente in abitazioni private.**



Note importanti

- L'uso dei sistemi di filtraggio per piscine e aree protette è consentito solo se costruiti in conformità alla norma VDE 0100-702. È imperativo fondere il collegamento di alimentazione tramite un interruttore differenziale (RCD) <math>< 30\text{ mA}</math>.
- Per rispettare l'area di protezione (distanza del dispositivo elettronico dall'acqua), è necessario posizionare il sistema di filtraggio a più di 2 m di distanza dall'acqua (area di protezione 2 secondo VDE 0100-702).

Descrizione e installazione

- 1 Il sistema di filtraggio si occupa del trattamento chimico e della disinfezione dell'acqua della piscina sulla base dell'elettrolisi dell'acqua salata. In questo modo si riduce il consumo di cloro e si garantisce una disinfezione costante e uniforme. **La circolazione dell'acqua e la depurazione meccanica dell'acqua sono effettuate da un sistema di filtraggio separato costituito da filtro per piscina con pompa (non inclusa).**
- 2 **2** L'installazione del sistema del sale viene effettuata nel circuito della piscina esistente, di solito dietro il sistema di filtraggio (composto da pompa del filtro della piscina e filtro della piscina, entrambi non inclusi). Per fare ciò, tagliare il tubo di ritorno tra il filtro della piscina e la piscina e montare le due aperture del tubo sui due raccordi del tubo dell'impianto di sale. **Prestare attenzione alla direzione del flusso dell'acqua.**
- 3 L'intero sistema di filtraggio deve essere riempito d'acqua al momento della prima messa in funzione. **La pompa di circolazione e l'impianto del sale devono essere sempre installati all'esterno della vasca e al di sotto del livello dell'acqua, in quanto non autoadescanti.**
- 4 Una certa quantità di sale viene aggiunta all'acqua della piscina. Questo sale si dissolve nell'acqua e forma una soluzione salina debole.
- 5 L'impianto di sale contiene una cella di elettrolisi, che ora è integrata nel circuito della piscina. Questa cella è composta da elettrodi **1** **2**. Una volta acceso, il sistema scinde le molecole di sale (NaCl) disciolte nell'acqua in ioni sodio (Na⁺) e ioni cloruro (Cl⁻). Gli ioni cloruro risultanti reagiscono ulteriormente per formare cloro libero (Cl₂) e acido ipocloroso (HClO). Questi composti sono disinfettanti e forniscono la necessaria disinfezione dell'acqua della piscina. Dopo la disinfezione, il cloro passa attraverso la piscina e alla fine si scompone di nuovo in ioni cloruro. Questo ciclo continuo assicura che venga costantemente generato nuovo cloro per mantenere un adeguato effetto disinfettante.
- 6 Il vantaggio di questo metodo è che la produzione di cloro è automatica e continua, senza la necessità di aggiungere manualmente il cloro. Tutto ciò che i proprietari della piscina devono fare è monitorare la salinità dell'acqua e occasionalmente rabboccare con sale per mantenere la salinità desiderata. Questo rende l'impianto di sale un metodo conveniente ed efficiente per il trattamento dell'acqua nelle piscine.

Pannello di controllo **3**

Indicatori luminosi

- LOW SALT:** Se la salinità è inferiore a 1000 ppm, la spia lampeggerà LOW SALT e il sistema dell'acqua salata smetterà di funzionare.
- HIGH SALT:** Se la salinità è superiore a 4500 ppm, la spia HIGH SALT lampeggerà e il sistema dell'acqua salata smetterà di funzionare.
- LOW FLOW:** Se non scorre acqua nell'alloggiamento della cella di elettrolisi, la spia LOW FLOW lampeggerà e il sistema dell'acqua salata smetterà di funzionare.



CELL CHANGE: Se qualcosa è bloccato tra le piastre in titanio o se è necessario sostituire l'elettrodo in titanio, la spia CELL CHANGE lampeggerà e il sistema dell'acqua salata smetterà di funzionare.

POWER: Quando il sistema di acqua salata è acceso, la spia POWER lampeggia. Durante il lavoro, la spia POWER si accende.

Brancolare

ON/OFF: Quando il sistema dell'acqua salata è acceso, la spia POWER lampeggerà, premere il pulsante ON/OFF, la spia POWER passerà da lampeggiante a luce fissa, indicando che il sistema dell'acqua salata funziona normalmente. Dopo aver impostato l'orario di lavoro desiderato, premere nuovamente il pulsante ON/OFF per iniziare a lavorare. Durante il lavoro, premere il pulsante ON/OFF per terminare il lavoro.

TIMER: Premere il pulsante TIMER per impostare l'orario di lavoro desiderato, da 01 a un massimo di 12 ore per ciclo, il tempo predefinito è 06 ore. Premere più volte il pulsante TIMER per selezionare l'ora. La visualizzazione dell'ora conta fino a 12 e riparte da 01.

BOOST: Il tempo di lavoro BOOST è 1.5 volte il tempo programmato nel sistema, cioè se il tempo di lavoro originariamente programmato è di 6 ore, il sistema di acqua salata funzionerà $1.5 \times 6 = 9$ ore dopo aver premuto il pulsante BOOST.

LOCK / UNLOCK: Dopo aver impostato l'orario di lavoro desiderato, premere il pulsante LOCK / UNLOCK e attendere 5 secondi affinché il sistema dell'acqua salata si blocchi per il funzionamento dei comandi da tastiera. Se si desidera azionare nuovamente i comandi della tastiera, premere il pulsante LOCK/UNLOCK per sbloccare e azionare il sistema.

Istruzioni

- 1 All'acqua della piscina viene aggiunta una certa quantità di sale: 3 g per litro d'acqua. Una piscina da 5 m³ ha bisogno di circa 15 kg di sale per piscine, una da 10 m³ di circa 30 kg, ecc. Questo sale si dissolve nell'acqua e forma una soluzione salina debole. Utilizzare solo sale di cloruro di sodio (NaCl) puro almeno al 99,8%. Non utilizzare sali iodati o sali colorati. Il livello di sale ideale nell'acqua della piscina è compreso tra 2500-3500 ppm (parti per milione) con 3000 ppm come livello ottimale. Un livello di sale troppo basso compromette l'efficacia del generatore di cloro e si traduce in una bassa produzione di cloro. Un alto livello di sale genera un sapore salato dell'acqua della piscina (questo può verificarsi a un livello di sale superiore a 3500-4000 ppm). Troppo sale può danneggiare l'alimentazione e causare corrosione alle parti metalliche e agli accessori della piscina. Il sale nella vasca viene continuamente rigenerato. La perdita di sale si verifica solo quando l'acqua della piscina viene fisicamente rimossa dalla piscina. Il sale non viene perso per evaporazione.
- 2 Le celle elettrolitiche ①② utilizzano questo sale per produrre cloro. Più puro è il sale, migliori sono le prestazioni della cella elettrolitica.
- 3 Accendere la pompa del filtro e lasciarla in funzione per circa 15 minuti prima di accendere il sistema dell'acqua salata.
- 4 Accendere l'impianto ad acqua salata, la spia POWER lampeggerà e sul LED della stazione di controllo elettronico verrà visualizzato il codice "06" per indicare che il dispositivo è pronto per essere programmato.
- 5 Sbloccare i comandi della tastiera premendo il pulsante LOCK/UNLOCK, impostare l'orario di lavoro desiderato premendo il pulsante TIMER, quindi premere il pulsante ON/OFF per iniziare a lavorare.
- 6 Se si desidera modificare l'orario di lavoro desiderato, premere il pulsante LOCK/UNLOCK e quindi il pulsante ON/OFF per arrestare il sistema di acqua salata e ripetere il processo dal punto 5.



7 Se si desidera aumentare il tempo di lavoro desiderato, è possibile seguire il punto **5** o premere il pulsante **BOOST** per aumentare il tempo di funzionamento a **1,5 volte** il tempo originariamente programmato. Quando si preme il pulsante BOOST, il codice sull'indicatore LED inizierà a lampeggiare, indicando che il processo di boost sta per iniziare. Al termine del processo BOOST, il sistema tornerà automaticamente alla normale modalità di funzionamento.

8 Pulizia automatica. Gli elettrodi in titanio vengono puliti automaticamente durante il lavoro ogni 4 ore.

9 L'impianto ad acqua salata entra in modalità stand-by dopo le ore di lavoro programmate e si riaccende automaticamente dopo 24 ore e avvia il ciclo giornaliero di produzione di cloro.

Ibernazione

Non esporre il sistema di acqua salata al freddo. Prima del primo gelo o alla fine della stagione della piscina, il sistema di acqua salata deve essere conservato in un luogo al riparo dal gelo. Scaricare tutta l'acqua dal sistema dell'acqua salata disinstallando i tubi. Conservare il dispositivo in un luogo al riparo dal gelo per l'inverno. Assicurati che non ci sia acqua all'interno del dispositivo, poiché potrebbe congelare. L'acqua ghiacciata si espande e può danneggiare il sistema dell'acqua salata.

Risoluzione dei problemi

| | | |
|-----------------------------|--|--|
| Nessuna funzione LED | <ol style="list-style-type: none"> 1. Nessuna alimentazione. 2. Guasto del LED. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Collegare saldamente il cavo della cella alla presa dell'alloggiamento della cella. 2. Ripristinare l'RCD. 3. Contattaci. |
| La spia LOW SALT lampeggia | <ol style="list-style-type: none"> 1. Bassa salinità/senza sale. 2. Il cavo di collegamento dell'elettrolisi è allentato. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Aggiungere il sale. 2. Assicurarsi che il cavo della cella sia saldamente collegato alla presa dell'alloggiamento della cella. |
| La spia HIGH SALT lampeggia | Alto contenuto di sale | Svuotare parzialmente la piscina e riempirla con acqua fresca non salata. |
| La spia LOW FLOW lampeggia | <ol style="list-style-type: none"> 1. Pompa filtro non collegata al sistema e/o accesa. 2. L'alloggiamento della cella di elettrolisi è bloccato/intasato. 3. Direzione errata del tubo di ingresso e di uscita. 4. Conflitto di timer interno tra la pompa del filtro e il sistema dell'acqua salata. 5. Guasto del sensore di flusso. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Assicurarsi che la pompa funzioni. Se il tuo dispositivo ha valvole, assicurati che siano aperte. 2. Pulire l'alloggiamento della cella di elettrolisi. 3. Controllare la direzione dei tubi di ingresso e di uscita. Capovolgere i tubi se necessario. 4. Reimpostare entrambi i timer sulla pompa del filtro e sul sistema dell'acqua salata. 5. Controllare il sensore, pulire il sensore di flusso, collegarlo saldamente alla presa del sensore di flusso, se ancora non funziona, contattaci. |



| | | |
|-------------------------------|---|---|
| La spia CELL CHANGE lampeggia | 1. Sporco o calcare sulle piastre in titanio. 2. È ora di sostituire l'elettrodo in titanio. | 1. Rimuovere la cella di elettrolisi per l'ispezione. Pulirlo se necessario. 6 2. Sostituire l'elettrodo in titanio. 7 |
|-------------------------------|---|---|

Sostituzione dell'elettrodo in titanio **1** **2**

Vedere le figure da **4** a **11**.

WAARSCHUWING

- ▶ **Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder, evenals door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen.**
- ▶ **Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.**
- ▶ **Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.**
- ▶ **Sluit het apparaat alleen aan als de elektrische gegevens van het apparaat en de voeding overeenkomen. De apparaatgegevens vindt u op het typeplaatje op het apparaat, op de verpakking of in deze handleiding.**
- ▶ **Gebruik het apparaat altijd buiten het water, monteer het apparaat op de grond op geen andere plaats. Gebruik het apparaat anders alleen als er geen mensen in het water zijn.**
- ▶ **Een beschadigde aansluitkabel kan niet worden vervangen. Gooi het apparaat weg.**
- ▶ **Het apparaat is niet goedgekeurd voor commercieel/industriële gebruik. Uitsluitend te gebruiken in particuliere huishoudens.**

Belangrijke opmerkingen

- Het gebruik van de filtersystemen voor zwembaden en hun beschermde gebieden is alleen toegestaan als ze zijn gebouwd in overeenstemming met VDE 0100-702. Het is absoluut noodzakelijk om de stroomaansluiting te zekeringen via een aardlekschakelaar (RCD) <30mA.
- Om te voldoen aan het beschermingsgebied (afstand van het elektronische apparaat tot het water), is het noodzakelijk om het filtersysteem op meer dan 2 m afstand van het water te plaatsen (beschermingsgebied 2 volgens VDE 0100-702).

Beschrijving en installatie

- 1 Het filtersysteem zorgt voor de chemische behandeling en desinfectie van het zwembadwater op basis van de elektrolyse van zout water. Dit vermindert het chloorverbruik en zorgt voor een constante en gelijkmatige desinfectie. **De watercirculatie en mechanische waterzuivering wordt uitgevoerd door een apart filtersysteem bestaande uit zwembadfilter met pomp (niet inbegrepen).**
- 2 **2** De installatie van het zoutstelsel wordt uitgevoerd in het bestaande zwembadcircuit, meestal achter het filtersysteem (bestaande uit zwembadfilterpomp en zwembadfilter, beide niet inbegrepen). Knip hiervoor de returnslang tussen het zwembadfilter en het zwembad door en monteer de twee slangopeningen op de twee slangaansluitingen van de zoutinstallatie. **Let op de stroomrichting van het water.**



- 3 Bij de eerste inbedrijfstelling moet het gehele filtersysteem met water zijn gevuld. **De circulatiepomp en het zoutstelsysteem moeten altijd buiten het bassin en onder het waterniveau worden geïnstalleerd, omdat ze niet zelfaanzuigend zijn.**
- 4 Aan het zwembadwater wordt een bepaalde hoeveelheid zout toegevoegd. Dit zout lost op in het water en vormt een zwakke zoutoplossing.
- 5 De zoutinstallatie bevat een elektrolysecel, die nu in het zwembadcircuit is geïntegreerd. Deze cel bestaat uit ① ② elektroden. Eenmaal ingeschakeld, splitst het systeem de in het water opgeloste zoutmoleculen (NaCl) in natriumionen (Na⁺) en chloride-ionen (Cl⁻). De resulterende chloride-ionen reageren verder om vrij chloor (Cl₂) en hypochloorzuur (HClO) te vormen. Deze compounds zijn desinfecterend en zorgen voor de nodige desinfectie van het zwembadwater. Na desinfectie gaat het chloor door het zwembad en valt het uiteindelijk weer uiteen in chloride-ionen. Deze continue cyclus zorgt ervoor dat er constant nieuw chloor wordt gegenereerd om een adequaat desinfectie-effect te behouden.
- 6 Het voordeel van deze methode is dat de chloorproductie automatisch en continu plaatsvindt, zonder dat er handmatig chloor hoeft te worden toegevoegd. Het enige wat zwembadeigenaren hoeven te doen is het zoutgehalte in het water in de gaten te houden en af en toe zout bij te vullen om het gewenste zoutgehalte te behouden. Dit maakt de zoutinstallatie een handige en efficiënte methode voor waterbehandeling in zwembaden.

Bedieningspaneel 3

Indicatielampjes

LOW SALT: Als het zoutgehalte lager is dan 1000 ppm, knippert het indicatielampje LOW SALT en stopt het zoutwatersysteem met werken.

HIGH SALT: Als het zoutgehalte hoger is dan 4500 ppm, knippert het indicatielampje HIGH SALT en stopt het zoutwatersysteem met werken.

LOW FLOW: Als er geen water in de behuizing van de elektrolysecel stroomt, knippert het indicatielampje LOW FLOW en stopt het zoutwatersysteem met werken.

CELL CHANGE: Als er iets vastzit tussen de titaniumplaten of als de titaniumelektrode moet worden vervangen, knippert het CELL CHANGE-indicatielampje en stopt het zoutwatersysteem met werken.

POWER: Wanneer het zoutwatersysteem is ingeschakeld, knippert het POWER-indicatielampje. Tijdens het werken gaat het POWER-indicatielampje branden.

Betasten

ON/OFF: Wanneer het zoutwatersysteem is ingeschakeld, knippert het POWER-indicatielampje, druk op de ON/OFF-knop, het POWER-indicatielampje verandert van knipperend in constant licht, wat aangeeft dat het zoutwatersysteem normaal werkt. Druk na het instellen van de gewenste werkuren nogmaals op de ON/OFF-knop om te beginnen met werken. Druk tijdens het werken op de ON/OFF-knop om het werk te beëindigen.

TIMER: Druk op de TIMER-knop om de gewenste werkuren in te stellen, van 01 tot maximaal 12 uur per cyclus, de standaardtijd is 06 uur. Druk meerdere keren op de TIMER-knop om de tijd te selecteren. De uuraanduiding telt tot 12 en begint weer bij 01.

BOOST: De BOOST-werktijd is 1,5 keer de tijd die in het systeem is geprogrammeerd, d.w.z. als de oorspronkelijk geprogrammeerde werktijd 6 uur is, draait het zoutwatersysteem 1,5 x 6 = 9 uur na het indrukken van de BOOST-knop.

LOCK / UNLOCK: Druk na het instellen van de gewenste werkuren op de LOCK/UNLOCK-knop en wacht 5 seconden totdat het zoutwatersysteem is vergrendeld voor de bediening van de toetsenbordbediening. Als u de toetsenbordbediening



opnieuw wilt bedienen, drukt u op de LOCK/UNLOCK-knop om het systeem te ontgrendelen en te bedienen.

Gebruiksaanwijzing

- 1 Aan het zwembadwater wordt een bepaalde hoeveelheid zout toegevoegd: 3 g per liter watergehalte. Een zwembad van 5 m³ heeft ongeveer 15 kg zwembadzout nodig, een zwembad van 10 m³ ongeveer 30 kg, enz. Dit zout lost op in het water en vormt een zwakke zoutoplossing. Gebruik **alleen** natriumchloride (NaCl) zout dat ten minste 99,8% zuiver is. Gebruik geen geïodeerde zouten of gekleurde zouten. Het ideale zoutgehalte in zwembadwater ligt tussen 2500-3500 ppm (parts per million) met 3000 ppm als optimaal niveau. Een te laag zoutgehalte schaadt de effectiviteit van de chloorgenerator en resulteert in een lage chloorproductie. Een hoog zoutgehalte zorgt voor een zoute smaak van het zwembadwater (dit kan voorkomen bij een zoutgehalte van meer dan 3500-4000 ppm). Te veel zout kan de voeding beschadigen en corrosie veroorzaken aan de metalen onderdelen en accessoires van het zwembad. Het zout in het bassin wordt continu geregenereerd. Zoutverlies treedt **alleen** op wanneer zwembadwater fysiek uit het zwembad wordt verwijderd. Zout gaat niet verloren door verdamping.
- 2 De elektrolytische cellen ① ② gebruiken dit zout om chloor te produceren. Hoe zuiverder het zout, hoe beter de prestaties van de elektrolytische cel.
- 3 Zet uw filterpomp aan en laat deze ongeveer 15 minuten draaien voordat u het zoutwatersysteem inschakelt.
- 4 Schakel het zoutwatersysteem in, het POWER-indicatielampje knippert en de code "06" wordt weergegeven op de LED van het elektronische regelstation om aan te geven dat het apparaat klaar is om te worden geprogrammeerd.
- 5 Ontgrendel de toetsenbordbediening door op de LOCK/UNLOCK-knop te drukken, stel de gewenste werktijden in door op de TIMER-knop te drukken en druk vervolgens op de ON/OFF-knop om te beginnen met werken.
- 6 Als u de gewenste werktijden wilt wijzigen, drukt u op de LOCK/UNLOCK-knop en vervolgens op de ON/OFF-knop om het zoutwatersysteem te stoppen en herhaalt u het proces vanaf stap 5.
- 7 Als u de gewenste werktijd wilt verlengen, kunt u stap 5 volgen of op de **BOOST-knop** drukken om de looptijd te verlengen tot **1,5-fache** keer de oorspronkelijk geprogrammeerde tijd. Wanneer de BOOST-knop wordt ingedrukt, begint de code op de LED-indicator te knipperen om aan te geven dat het boostproces op het punt staat te beginnen. Nadat het BOOST-proces is voltooid, keert het systeem automatisch terug naar de normale werkmodus.
- 8 Automatische reiniging. De titanelektroden worden tijdens het werk elke 4 uur automatisch gereinigd.
- 9 Het zoutwatersysteem gaat na de geprogrammeerde werkuren in de stand-bymodus en schakelt na 24 uur automatisch weer in en start de dagelijkse cyclus van chloorproductie.

Winterslaap

Stel het zoutwatersysteem niet bloot aan koud weer. Voor de eerste nachtvorst of aan het einde van het zwembadseizoen moet het zoutwatersysteem op een vorstvrije plaats worden opgeslagen. Tap al het water uit het zoutwatersysteem af door de slangen los te maken. Bewaar het apparaat voor de winter op een vorstvrije plaats. Zorg ervoor dat er geen water in het apparaat zit, omdat het kan bevriezen. Bevroren water zet uit en kan het zoutwatersysteem beschadigen.



Probleemoplossing

| | | |
|--------------------------------------|---|--|
| Geen LED-functie | <ol style="list-style-type: none"> 1. Geen stroomvoorziening. 2. LED-storing. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Steek de celkabel stevig in de aansluiting van de celbehuizing. 2. Reset de aardlekschakelaar. 3. Neem contact met ons op. |
| Controlelampje LOW SALT knippert | <ol style="list-style-type: none"> 1. Laag zoutgehalte/geen zout. 2. De elektrolyse-aansluitkabel zit los. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Voeg zout toe. 2. Zorg ervoor dat de celkabel stevig in de aansluiting van de celbehuizing zit. |
| HIGH SALT-indicatielampje knippert | Hoog zoutgehalte | Laat het zwembad gedeeltelijk leeglopen en vul het opnieuw met vers ongezoeten water. |
| Indicatielampje LOW FLOW knippert | <ol style="list-style-type: none"> 1. Filterpomp niet aangesloten op het systeem en/of ingeschakeld. 2. De behuizing van de elektrolysecel is verstopt/verstopt. 3. Verkeerde richting van de inlaat- en uitlaatslang. 4. Conflict tussen de binnenste timer tussen filterpomp en zoutwatersysteem. 5. Storing stroomsensor. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Controleer of de pomp werkt. Als uw apparaat kleppen heeft, zorg er dan voor dat deze open staan. 2. Reinig de behuizing van de elektrolysecel. 3. Controleer de richting van de toevoer- en uitlaatslangen. Draai de slangen indien nodig om. 4. Reset beide timers op de filterpomp en het zoutwatersysteem. 5. Controleer de sensor, reinig de flow-sensor, steek de stekker stevig in de aansluiting van de flowsensor, als u nog steeds niet werkt, neem dan contact met ons op. |
| CELL CHANGE-indicatielampje knippert | <ol style="list-style-type: none"> 1. Vuil of kalkaanslag op titanium platen. 2. Tijd om de titaniumelektrode te vervangen. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Verwijder de elektrolysecel voor inspectie. Reinig het indien nodig. 6 2. Vervang de titaniumelektrode. 7 |

Titanium elektrode vervangen **1** **2**

Zie afbeeldingen **4** tot **11**.

OPOZORILO

- ▶ Ta pripomoček lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, senzornimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so bili nadzorovani ali poučeni o varni uporabi naprave in razumejo s tem povezane nevarnosti.
- ▶ Otroci se ne smejo igrati z napravo.
- ▶ Otroci ne smejo opravljati čiščenja in vzdrževanja uporabnikov brez nadzora.
- ▶ Napravo priključite le, če se električni podatki naprave in napajalnik ujemajo. Podatke o napravi najdete na tipski ploščici naprave, embalaži ali v tem priročniku.
- ▶ Napravo vedno upravljajte zunaj vode, napravo namestite na tla na nobenem drugem mestu. V nasprotnem primeru napravo upravljajte le, če v vodi ni ljudi.
- ▶ Poškodovanega priključnega kabla ni mogoče zamenjati. Napravo zavržite.



- **Naprava ni odobrena za komercialno/industrijsko uporabo. Uporaba izključno v zasebnih gospodinjstvih.**

Pomembne opombe

- Uporaba filtrirnih sistemov za bazene in njihova zavarovana območja je dovoljena le, če so zgrajeni v skladu z VDE 0100-702. Nujno je treba priključiti napajalno povezavo prek prekinjevalca preostalega toka (RCD) <30 mA.
- Zaradi skladnosti z zaščitnim območjem (oddaljenost elektronske naprave od vode) je potrebno filtrirni sistem postaviti več kot 2m stran od vode (območje zaščite 2 po VDE 0100-702).

Opis in namestitvev

- 1 Filtrirni sistem skrbi za kemično obdelavo in dezinfekcijo bazenske vode na podlagi elektrolize slane vode. To zmanjšuje porabo klora in zagotavlja stalno in enakomerno dezinfekcijo. **Kroženje vode in mehansko čiščenje vode se izvaja z ločenim filtrirnim sistemom, ki je sestavljen iz bazenskega filtra s črpalko (ni vključen).**
- 2 **2** Namestitev solnega sistema se izvaja v obstoječem bazenskem krogu, običajno za filtrirnim sistemom (sestavljen iz bazenske filtrirne črpalke in bazenskega filtra, oba nista vključena). V ta namen odrežite povratno cev med filtrom bazena in bazenom ter namestite dve odprtini cevi na dva cevna priključka soline. **Bodite pozorni na smer pretoka vode.**
- 3 Celoten filtrirni sistem mora biti ob začetku zagona napolnjen z vodo. **Obtočna črpalka in solni sistem morata biti vedno nameščena zunaj bazena in pod vodno gladino, saj nista samosesala.**
- 4 V vodo v bazenu se doda določena količina soli. Ta sol se raztopi v vodi in tvori šibko slano raztopino.
- 5 Solna rastlina vsebuje celico za elektrolizo, ki je zdaj integrirana v bazenski krog. Ta celica je sestavljena iz **1** **2** elektrod. Ko je sistem vklopljen, razdeli molekule soli (NaCl), raztopljene v vodi, v natrijeve ione (Na+) in kloridne ione (Cl-). Nastali kloridni ioni nadalje reagirajo in tvorijo prosti klor (Cl₂) in hipoklorno kislino (HClO). Te spojine so razkužilo in zagotavljajo potrebno dezinfekcijo vode v bazenu. Po dezinfekciji klor prehaja skozi bazen in se sčasoma ponovno razgradi v kloridne ione. Ta neprekinjen cikel zagotavlja, da se nenehno proizvaja nov klor, da se ohrani ustrezen dezinfekcijski učinek.
- 6 Prednost te metode je, da je proizvodnja klora samodejna in neprekinjena, brez ročnega dodajanja klora. Lastniki bazenov morajo le spremljati slanost v vodi in občasno dolivati sol, da ohranijo želeno slanost. Zaradi tega je solna rastlina priročna in učinkovita metoda čiščenja vode v bazenih.

Nadzorna plošča **3**

Indikatorske lučke

LOW SALT: Če je slanost pod 1000 ppm, indikatorska lučka utripa LOW SALT in sistem slane vode preneha delovati.

HIGH SALT: Če je slanost višja od 4500 ppm, bo indikatorska lučka HIGH SALT utripala in sistem slane vode bo prenehal delovati.

LOW FLOW: Če v ohišju elektrolizne celice ne teče voda, lučka indikatorja LOW FLOW utripa in sistem slane vode preneha delovati.

CELL CHANGE: Če se nekaj zatakne med titanovimi ploščami ali če je treba zamenjati titanovo elektrodo, bo lučka indikatorja CELL CHANGE utripala in sistem slane vode bo prenehal delovati.

POWER: Ko je sistem slane vode vklopljen, lučka indikatorja POWER utripa. Med delom lučka indikatorja POWER sveti.



Pisati

ON/OFF: Ko je sistem slane vode vklopljen, lučka indikatorja POWER utripa, pritisnite gumb ON/OFF, lučka indikatorja POWER se bo spremenila iz utripajoče v enakomerno svetlobo, kar kaže, da sistem slane vode deluje normalno. Ko nastavite zeleni delovni čas, znova pritisnite gumb ON/OFF, da začnete z delom. Med delom pritisnite gumb ON/OFF, da končate delo.

TIMER: Pritisnite gumb TIMER, da nastavite zeleni delovni čas, od 01 do največ 12 ur na cikel, privzeti čas je 06 ur. Večkrat pritisnite gumb TIMER, da izberete čas. Prikaz ure šteje največ 12 in se znova začne pri 01.

BOOST: Delovni čas BOOST je 1,5-krat daljši od časa, programiranega v sistemu, tj. če je prvotno programiran delovni čas 6 ur, bo sistem slane vode deloval $1,5 \times 6 = 9$ ur po pritisku na gumb BOOST.

LOCK / UNLOCK: Ko nastavite zeleni delovni čas, pritisnite gumb LOCK/UNLOCK in počakajte 5 sekund, da se sistem slane vode zaklene za delovanje kontrolnikov tipkovnice. Če želite znova upravljati kontrolnike tipkovnice, pritisnite gumb LOCK/UNLOCK, da odklenete in upravljate sistem.

Navodila za uporabo

1 V vodo v bazenu se doda določena količina soli: 3 g na liter vode. 5m^3 bazen potrebuje približno 15 kg bazenske soli, 10m^3 približno 30 kg itd. Ta sol se raztopi v vodi in tvori šibko slano raztopino. Uporabljajte samo sol natrijevega klorida (NaCl), ki je čista vsaj 99,8%. Ne uporabljajte jodiranih soli ali obarvanih soli. Idealna raven soli v bazenski vodi je med 2500-3500 ppm (delci na milijon), optimalna raven pa je 3000 ppm. Prenizka raven soli zmanjšuje učinkovitost generatorja klorina in ima za posledico nizko proizvodnjo klorina. Visoka raven soli ustvarja slan okus vode v bazenu (to se lahko zgodi pri ravni soli več kot 3500-4000 ppm). Preveč soli lahko poškoduje napajanje in povzroči korozijo kovinskih delov in dodatkov bazena. Sol v bazenu se nenehno regenerira. Izguba soli se pojavi le, če je voda v bazenu fizično odstranjena iz bazena. Sol se ne izgubi z izhlapevanjem.

2 Elektrolitske celice ①② uporabljajo to sol za proizvodnjo klorina. Čistejša kot je sol, boljša je učinkovitost elektrolitske celice.

3 Vključite filtrirno črpalko in pustite, da deluje približno 15 minut, preden vključite sistem slane vode.

4 Vključite sistem slane vode, lučka indikatorja POWER bo utripala in na LED elektronski nadzorni postaji se bo prikazala koda "06", ki označuje, da je naprava pripravljena za programiranje.

5 Odklenite kontrolnike tipkovnice s pritiskom na gumb LOCK/UNLOCK, nastavite zeleni delovni čas s pritiskom na gumb TIMER in nato pritisnite gumb ON/OFF, da začnete z delom.

6 Če želite spremeniti zeleni delovni čas, pritisnite gumb LOCK/UNLOCK in nato gumb ON/OFF, da ustavite sistem slane vode in ponovite postopek iz koraka 5.

7 Če želite podaljšati zeleni delovni čas, lahko sledite koraku 5 ali pritisnete gumb BOOST, da podaljšate čas delovanja na 1,5-kratnik prvotno programiranega časa. Ko pritisnete gumb BOOST, bo koda na indikatorju LED začela utripati, kar kaže, da se bo postopek pospeševanja kmalu začel. Ko je postopek BOOST končan, se bo sistem samodejno vrnil v običajni delovni način.

8 Samodejno čiščenje. Titanove elektrode se med delom samodejno očistijo vsake 4 ure.

9 Sistem slane vode po programiranem delovnem času preide v stanje pripravljenosti in se po 24 urah samodejno ponovno vklopi ter začne dnevni cikel proizvodnje klorina.



Mirovanje

Sistema slane vode ne izpostavljajte hladnemu vremenu. Pred prvo zmrzaljo ali ob koncu sezone bazena je treba sistem slane vode shraniti na mestu, ki je odporno proti zmrzali. Izpraznite vso vodo iz sistema slane vode z odstranitvijo cevi. Napravo shranjujte na mestu, odpornem proti zmrzali, za zimo. Prepričajte se, da v napravi ni vode, saj lahko zamrzne. Zamrznjena voda se razširi in lahko poškoduje sistem slane vode.

Odpravljanje težav

| | | |
|---------------------------------------|--|---|
| Brez funkcije LED | 1. Brez napajanja. 2. LED okvara. | 1. Kabel celice trdno priključite v vtičnico ohišja celice. 2. Ponastavite registrirani model Skupnosti. 3. Stopite v stik z nami. |
| Indikatorska lučka LOW SALT utripa | 1. Nizka slanost/brez soli. 2. Priključni kabel za elektrolizo je ohlapen. | 1. Dodajte sol. 2. Prepričajte se, da je kabel celice trdno priključen v vtičnico ohišja celice. |
| Indikatorska lučka HIGH SALT utripa | Visoka vsebnost soli | Delno odcedite bazen in ga ponovno napolnite s svežo nesoljeno vodo. |
| Indikatorska lučka LOW FLOW utripa | 1. Filtrirna črpalka ni priključena na sistem in/ali vklopljena. 2. Ohišje elektrolizne celice je blokirano/zamašeno. 3. Napačna smer dovodne in izstopne cevi. 4. Konflikt notranjega časovnika med filtrirno črpalko in sistemom slane vode. 5. Okvara senzorja pretoka. | 1. Preverite, ali črpalka deluje. Če ima naprava ventile, se prepričajte, da so odprti. 2. Očistite ohišje celice za elektrolizo. 3. Preverite smer dovodnih in izstopnih cevi. Po potrebi obrnite cevi. 4. Ponastavite oba časovnika na filtrirni črpalki in sistemu slane vode. 5. Preverite senzor, očistite senzor pretoka, ga trdno priključite v vtičnico senzorja pretoka, če še vedno ne delate, nas kontaktirajte. |
| Indikatorska lučka CELL CHANGE utripa | 1. Umazanija ali vodni kamen na titanovih ploščah. 2. Čas za zamenjavo titanove elektrode. | 1. Odstranite celico za elektrolizo za pregled. Po potrebi ga očistite. 6 2. Zamenjajte titanovo elektrodo. 7 |

Zamenjava titanove elektrode **1** **2**

Glej slike **4** do **11**.

VAROVANIE

- ▶ **Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, ak boli pod dohľadom alebo poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a chápu súvisiace riziká.**
- ▶ **Deti sa nesmú hrať so zariadením.**
- ▶ **Čistenie a údržbu používateľa nesmú vykonávať deti bez dozoru.**



- ▶ Pripojte zariadenie iba vtedy, ak sa zhodujú elektrické údaje zariadenia a zdroja napájania. Údaje o zariadení nájdete na typovom štítku na zariadení, na obale alebo v tejto príručke.
- ▶ Vždy používajte zariadenie mimo vody, namontujte ho na zem na inom mieste. V opačnom prípade používajte zariadenie iba vtedy, keď vo vode nie sú žiadni ľudia.
- ▶ Poškodený prepojavací kábel nie je možné vymeniť. Zariadenie zlikvidujte.
- ▶ Zariadenie nie je schválené na komerčné/priemyselné použitie. Používajte výlučne v súkromných domácnostiach.

Dôležité poznámky

- Používanie filtračných systémov pre bazény a ich chránené priestory je povolené len vtedy, ak sú skonštruované v súlade s VDE 0100-702. Je nevyhnutné spojiť napájacie pripojenie cez istič zvyškového prúdu (RCD) <30mA.
- Pre dodržanie chránenej oblasti (vzdialenosť elektronického zariadenia od vody) je potrebné umiestniť filtračný systém viac ako 2 m od vody (ochranná oblasť 2 podľa VDE 0100-702).

Popis a inštalácia

- 1 Filtračný systém sa stará o chemickú úpravu a dezinfekciu vody v bazéne na základe elektrolyzy slanej vody. To znižuje spotrebu chlóru a zaisťuje konštantnú a rovnomernú dezinfekciu. **Cirkulácia vody a mechanické čistenie vody sa vykonáva samostatným filtračným systémom pozostávajúcim z bazénového filtra s čerpadlom (nie je súčasťou dodávky).**
- 2 **2** Inštalácia solného systému sa vykonáva v existujúcom okruhu bazéna, zvyčajne za filtračným systémom (pozostávajúcim z bazénového filtračného čerpadla a bazénového filtra, oba nie sú súčasťou dodávky). Za týmto účelom odrežte spätnú hadicu medzi bazénovým filtrom a bazénom a namontujte dva hadicové otvory na dve hadicové prípojky solného zariadenia. **Venujte pozornosť smeru prúdenia vody.**
- 3 Celý filtračný systém musí byť v čase prvého uvedenia do prevádzky naplnený vodou. **Obehové čerpadlo a solný systém musia byť vždy inštalované mimo nádrže a pod hladinou vody, pretože nie sú samonasávacie.**
- 4 Do vody v bazéne sa pridá určité množstvo soli. Táto soľ sa rozpúšťa vo vode a vytvára slabý fyziologický roztok.
- 5 Solný závod obsahuje elektrolytický článok, ktorý je teraz integrovaný do bazénového okruhu. Táto bunka sa skladá z **1** **2** elektród. Po zapnutí systém rozdelí molekuly soli (NaCl) rozpustené vo vode na ióny sodíka (Na⁺) a chloridové ióny (Cl⁻). Výsledné chloridové ióny ďalej reagujú za vzniku voľného chlóru (Cl₂) a kyseliny chlórnej (HClO). Tieto zlúčeniny sú dezinfekčné a zabezpečujú potrebnú dezinfekciu vody v bazéne. Po dezinfekcii chlór prechádza bazénom a nakoniec sa opäť rozkladá na chloridové ióny. Tento nepretržitý cyklus zaisťuje, že sa neustále vytvára nový chlór, aby sa zachoval primeraný dezinfekčný účinok.
- 6 Výhodou tejto metódy je, že výroba chlóru je automatická a kontinuálna, bez potreby ručného pridávania chlóru. Všetko, čo majitelia bazénov musia urobiť, je sledovať slanosť vo vode a občas doplniť soľou, aby sa udržala požadovaná slanosť. Vďaka tomu je solná rastlina pohodlnou a efektívnou metódou úpravy vody v bazénoch.

Ovládací panel **3**

Indikátory

LOW SALT: Ak je slanosť nižšia ako 1000 ppm, kontrolka bude blikať LOW SALT a systém slanej vody prestane fungovať.



HIGH SALT: Ak je slanosť vyššia ako 4500 ppm, kontrolka HIGH SALT bude blikať a systém slanej vody prestane fungovať.

LOW FLOW: Ak v kryte elektrolytickej bunky netečie voda, kontrolka LOW FLOW bude blikať a systém slanej vody prestane fungovať.

CELL CHANGE: Ak sa niečo zasekne medzi titánovými platňami alebo ak je potrebné vymeniť titánovú elektródu, kontrolka CELL CHANGE bude blikať a systém slanej vody prestane fungovať.

POWER: Keď je systém slanej vody zapnutý, kontrolka POWER blika. Počas práce sa rozsvieti kontrolka POWER.

Tápať

ON/OFF: Keď je systém slanej vody zapnutý, kontrolka POWER bude blikať, stlačte tlačidlo ON/OFF, kontrolka POWER sa zmení z blikajúceho na trvalé svetlo, čo indikuje, že systém slanej vody funguje normálne. Po nastavení požadovanej pracovnej doby znova stlačte tlačidlo ON/OFF, aby ste mohli pracovať. Počas práce ukončíte prácu stlačením tlačidla ON/OFF.

TIMER: Stlačením tlačidla TIMER nastavte požadovanú pracovnú dobu, od 01 do maximálne 12 hodín za cyklus, predvolený čas je 06 hodín. Opakovaným stlačením tlačidla TIMER vyberte čas. Zobrazenie hodín počíta do 12 a znova začína o 01.

BOOST: Pracovný čas BOOST je 1,5-násobok času naprogramovaného v systéme, t.j. ak je pôvodne naprogramovaný pracovný čas 6 hodín, systém slanej vody bude po stlačení tlačidla BOOST bežať 1,5 x 6 = 9 hodín.

LOCK / UNLOCK: Po nastavení požadovanej pracovnej doby stlačte tlačidlo LOCK / UNLOCK a počkajte 5 sekúnd, kým sa systém slanej vody uzamkne na ovládanie klávesnice. Ak chcete znova ovládať ovládacie prvky klávesnice, stlačením tlačidla LOCK/UNLOCK odomknite a ovládajte systém.

Návod na obsluhu

- Do vody v bazéne sa pridá určité množstvo soli: 3 g na liter obsahu vody. Bazén s rozlohou 5 m³ potrebuje asi 15 kg bazénovej soli, 10 m³ asi 30 kg atď. Táto soľ sa rozpúšťa vo vode a vytvára slabý fyziologický roztok. Používajte iba soľ chloridu sodného (NaCl), ktorá má čistotu najmenej 99,8%. Nepoužívajte jodizované soli ani farebné soli. Ideálna hladina soli vo vode v bazéne je medzi 2500-3500 ppm (častic na milión), pričom optimálna úroveň je 3000 ppm. Príliš nízka hladina soli zhoršuje účinnosť generátora chlóru a vedie k nízkej produkcii chlóru. Vysoká hladina soli vytvára slanú chuť vody v bazéne (môže k tomu dôjsť pri hladine soli vyššej ako 3500-4000 ppm). Príliš veľa soli môže poškodiť napájanie a spôsobiť koróziu kovových častí a príslušenstva bazéna. Soľ v nádrži sa priebežne regeneruje. K strate soli dochádza iba vtedy, keď je voda v bazéne fyzicky odstránená z bazéna. Soľ sa ne stráca odparovaním.
- Elektrolytické články ①② používajú túto soľ na výrobu chlóru. Čím čistejšia je soľ, tým lepší je výkon elektrolytického článku.
- Pred zapnutím systému slanej vody zapnite filtračné čerpadlo a nechajte ho bežať asi 15 minút.
- Zapnite systém slanej vody, kontrolka POWER bude blikať a na LED elektronickej riadiacej stanici sa zobrazí kód "06", ktorý indikuje, že zariadenie je pripravené na programovanie.
- Odomknite ovládacie prvky klávesnice stlačením tlačidla LOCK / UNLOCK, nastavte požadovanú pracovnú dobu stlačením tlačidla TIMER a potom stlačte tlačidlo ON/OFF (ON/OFF), aby ste začali pracovať.
- Ak chcete zmeniť požadovanú pracovnú dobu, stlačte tlačidlo LOCK / UNLOCK a potom tlačidlo ON / OFF na zastavenie systému slanej vody a postup zopakujte od kroku 5.



7 Ak chcete predĺžiť požadovaný pracovný čas, môžete postupovať podľa kroku **5** alebo stlačením tlačidla **BOOST** predĺžiť dobu chodu na **1,5-násobok** pôvodne naprogramovaného času. Po stlačení tlačidla **BOOST** začne blikať kód na LED indikátore, čo indikuje, že sa čoskoro začne proces zosilňovania. Po dokončení procesu **BOOST** sa systém automaticky vráti do normálneho pracovného režimu.

8 Automatické čistenie. Titánové elektródy sa čistia automaticky počas práce každé 4 hodiny.

9 Systém slanej vody prejde do pohotovostného režimu po naprogramovanej pracovnej dobe a po 24 hodinách sa automaticky znova zapne a spustí denný cyklus výroby chlóru.

Hibernácia

Nevystavujte systém slanej vody chladnému počasiu. Pred prvým mrazom alebo na konci bazénovej sezóny musí byť systém slanej vody uskladnený na mrazuvzdornom mieste. Vypustite všetku vodu zo systému slanej vody odinštalovaním hadíc. Zariadenie skladujte na zime na mrazuvzdornom mieste. Uistite sa, že vo vnútri zariadenia nie je voda, pretože môže zamrznúť. Zamrznutá voda expanduje a môže poškodiť systém slanej vody.

Riešenie problémov

| | | |
|-----------------------------|--|---|
| Žiadna funkcia LED | <ol style="list-style-type: none"> 1. Žiadne napájanie. 2. Porucha LED. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Kábel článku pevne zapojte do zásuvky krytu článku. 2. Resetujte RCD. 3. Kontaktujte nás. |
| Kontrolka LOW SALT bliká | <ol style="list-style-type: none"> 1. Nízka slanost/žiadna soľ. 2. Pripojovací kábel na elektrolyzu je uvoľnený. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Pridajte soľ. 2. Skontrolujte, či je kábel článku pevne zapojený do zásuvky krytu článku. |
| Kontrolka HIGH SALT bliká | Vysoký obsah soli | Čiastočne vypustite bazén a doplňte ho čerstvou nesolenou vodou. |
| Kontrolka LOW FLOW bliká | <ol style="list-style-type: none"> 1. Filtračné čerpadlo nie je pripojené k systému a/alebo zapnuté. 2. Puzdro elektrolytickej bunky je zablokované/upchaté. 3. Nesprávny smer vstupnej a výstupnej hadice. 4. Konflikt vnútorného časovača medzi filtračným čerpadlom a systémom slanej vody. 5. Porucha snímača prietoku. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Uistite sa, že čerpadlo funguje. Ak má vaše zariadenie ventily, skontrolujte, či sú otvorené. 2. Vyčistite kryt elektrolytického článku. 3. Skontrolujte smer vstupných a výstupných hadíc. V prípade potreby hadice otočte. 4. Resetujte oba časovače na filtračnom čerpadle a systéme slanej vody. 5. Skontrolujte snímač, vyčistite snímač prietoku, pevne ho zapojte do zásuvky snímača prietoku, ak stále nepracujete, kontaktujte nás. |
| Kontrolka zmeny bunky bliká | <ol style="list-style-type: none"> 1. Nečistoty alebo vodný kameň na titánových platniach. 2. Je čas vymeniť titánovú elektródu. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Vyberte elektrolytický článok na kontrolu. V prípade potreby ho vyčistite. 6 2. Vymeňte titánovú elektródu. 7 |

Výmena titánovej elektródy ①②

Pozri obrázky **4** až **11**.



! VAROVÁNÍ

- ▶ Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší, jakož i osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím.
- ▶ Dětem není dovoleno hrát si se zařízením.
- ▶ Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
- ▶ Zařízení připojujte pouze v případě, že se elektrické údaje zařízení shodují s napájecím zdrojem. Údaje o zařízení naleznete na typovém štítku zařízení, na obalu nebo v tomto návodu.
- ▶ Zařízení vždy provozujte mimo vodu, nemontujte jej na zem na jiném místě. V opačném případě provozujte zařízení pouze tehdy, když ve vodě nejsou žádné osoby.
- ▶ Poškozený přívodní kabel nelze vyměnit. Zařízení zlikvidujte.
- ▶ Zařízení není schváleno pro komerční/průmyslové použití. Používejte výhradně v soukromých domácnostech.

Důležité poznámky

- Použití filtračních systémů pro bazény a jejich chráněné prostory je povoleno pouze tehdy, jsou-li konstruovány v souladu s VDE 0100-702. Je bezpodmínečně nutné pojistit napájecí přípojku přes proudový chránič (RCD) <30 mA.
- Aby byla dodržena ochranná oblast (vzdálenost elektronického zařízení od vody), je nutné umístit filtrační systém více než 2 m od vody (ochranná oblast 2 podle VDE 0100-702).

Popis a instalace

- 1 Filtrační systém se stará o chemickou úpravu a dezinfekci bazénové vody na bázi elektrolyzy slané vody. To snižuje spotřebu chlóru a zajišťuje stálou a rovnoměrnou dezinfekci. Cirkulace vody a mechanické čištění vody se provádí samostatným filtračním systémem skládajícím se z bazénového filtru s čerpadlem (není součástí dodávky).
- 2 **2** Instalace solného systému se provádí do stávajícího bazénového okruhu, obvykle za filtrační systém (skládající se z bazénového filtračního čerpadla a bazénového filtru, obojí není součástí dodávky). Chcete-li to provést, odřízněte vratnou hadici mezi bazénovým filtrem a bazénem a namontujte dva otvory pro hadici na dvě hadicové přípojky solnice. **Dávejte pozor na směr proudění vody.**
- 3 Celý filtrační systém musí být při prvním uvedení do provozu naplněn vodou. **Oběhové čerpadlo a solný systém musí být vždy instalovány mimo nádrž a pod hladinu vody, protože nejsou samonasávací.**
- 4 Do vody v bazénu se přidá určité množství soli. Tato sůl se rozpouští ve vodě a vytváří slabý solný roztok.
- 5 Solnice obsahuje elektrolyzní článek, který je nyní integrován do bazénového okruhu. Tato buňka se skládá z **1** **2** elektrod. Po zapnutí systém rozdělí molekuly soli (NaCl) rozpuštěné ve vodě na ionty sodíku (Na⁺) a chloridové ionty (Cl⁻). Výsledné chloridové ionty dále reagují za vzniku volného chlóru (Cl₂) a kyseliny chlorné (HClO). Tyto sloučeniny jsou dezinfekční a zajišťují potřebnou dezinfekci bazénové vody. Po dezinfekci prochází chlór bazénem a nakonec se opět rozloží na chloridové ionty. Tento nepřetržitý cyklus zajišťuje, že se neustále vytváří nový chlór, aby byl zachován adekvátní dezinfekční účinek.



6 Výhodou této metody je, že výroba chlóru je automatická a kontinuální, bez nutnosti ručního přidávání chlóru. Jediné, co musí majitelé bazénů udělat, je sledovat slanost vody a občas doplnit sůl, aby udrželi požadovanou slanost. Díky tomu je solnice pohodlnou a účinnou metodou úpravy vody v bazénech.

Ovládací panel 3

Indikátor

LOW SALT: Pokud je slanost nižší než 1000 ppm, kontrolka bude blikat LOW SALT a systém slané vody přestane fungovat.

HIGH SALT: Pokud je slanost vyšší než 4500 ppm, kontrolka HIGH SALT bude blikat a systém slané vody přestane fungovat.

LOW FLOW: Pokud v krytu elektrolyzy článku neteče voda, kontrolka LOW FLOW bude blikat a systém slané vody přestane fungovat.

CELL CHANGE: Pokud se něco zasekne mezi titanovými deskami nebo pokud je třeba vyměnit titanovou elektrodu, kontrolka CELL CHANGE bude blikat a systém slané vody přestane fungovat.

POWER: Když je systém slané vody zapnutý, kontrolka POWER bliká. Během práce se rozsvítí kontrolka POWER.

Tápat

ON/OFF: Když je systém slané vody zapnutý, kontrolka POWER bude blikat, stisknete tlačítko ON/OFF, kontrolka POWER se změní z blikající na stále světlo, což znamená, že systém slané vody funguje normálně. Po nastavení požadované pracovní doby začnete pracovat opětovným stisknutím tlačítka ON/OFF. Během práce ukončete práci stisknutím tlačítka ON/OFF.

TIMER: Stisknutím tlačítka TIMER nastavte požadovanou pracovní dobu, od 01 do maximálně 12 hodin na cyklus, výchozí čas je 06 hodin. Několikerým stisknutím tlačítka TIMER vyberte čas. Zobrazení hodin počítá do 12 a začíná znovu na 01.

BOOST: Pracovní doba BOOST je 1.5násobek času naprogramovaného v systému, tj. pokud je původně naprogramovaná pracovní doba 6 hodin, systém slané vody poběží $1.5 \times 6 = 9$ hodin po stisknutí tlačítka BOOST.

LOCK / UNLOCK: Po nastavení požadované pracovní doby stisknete tlačítko LOCK/UNLOCK a počkejte 5 sekund, než se systém slané vody uzamkne pro ovládání ovládacích prvků klávesnice. Chcete-li znovu ovládat ovládací prvky klávesnice, stisknete tlačítko LOCK/UNLOCK pro odemknutí a ovládání systému.

Návod k použití

1 I Do bazénové vody se přidá určité množství soli: 3 g na litr obsahu vody. Bazén o objemu 5 m³ potřebuje asi 15 kg bazénové soli, 10 m³ asi 30 kg atd. Tato sůl se rozpouští ve vodě a vytváří slabý solný roztok. Používejte pouze sůl chloridu sodného (NaCl), která má čistotu alespoň 99.8 %. Nepoužívejte jodizované soli ani barevné soli. Ideální hladina soli v bazénové vodě je mezi 2500-3500 ppm (částic na milion), přičemž optimální úroveň je 3000 ppm. Příliš nízká hladina soli zhoršuje účinnost generátoru chlóru a má za následek nízkou produkci chlóru. Vysoká hladina soli vytváří slanou chuť bazénové vody (k tomu může dojít při hladině soli vyšší než 3500-4000 ppm). Příliš mnoho soli může poškodit napájení a způsobit korozi kovových částí a příslušenství bazénu. Sůl v pánvi se průběžně regeneruje. Ke ztrátě soli dochází pouze tehdy, když je bazénová voda fyzicky odstraněna z bazénu. Sůl se odpařováním neztrácí.

2 Elektrolytické články ①② používají tuto sůl k výrobě chlóru. Čím čistší je sůl, tím lepší je výkon elektrolytického článku.

3 Zapněte filtrační čerpadlo a nechte jej běžet asi 15 minut, než zapnete systém slané vody.



- 4 Zapněte systém slané vody, kontrolka POWER bude blikat a na LED elektronické řídicí stanici se zobrazí kód "06", což znamená, že zařízení je připraveno k programování.
- 5 Odemkněte ovládací prvky klávesnice stisknutím tlačítka LOCK/UNLOCK, nastavte požadovanou pracovní dobu stisknutím tlačítka TIMER a poté stisknutím tlačítka ON/OFF začnete pracovat.
- 6 Chcete-li změnit požadovanou pracovní dobu, stiskněte tlačítka LOCK/UNLOCK a poté tlačítka ON/OFF pro zastavení systému slané vody a opakujte postup od kroku 5.
- 7 Chcete-li prodloužit požadovanou pracovní dobu, můžete postupovat podle kroku 5 nebo stisknout tlačítka BOOST a prodloužit dobu chodu na **1,5násobek** původně naprogramovaného času. Po stisknutí tlačítka BOOST začne blikat kód na LED indikátoru, což znamená, že se chystá začít proces boost. Po dokončení procesu BOOST se systém automaticky vrátí do normálního pracovního režimu.
- 8 Automatické čištění. Titanové elektrody se během práce čistí automaticky každé 4 hodiny.
- 9 Systém slané vody přejde do pohotovostního režimu po naprogramované pracovní době a automaticky se znovu zapne po 24 hodinách a spustí denní cyklus výroby chlóru.

Přezimování

Nevystavujte systém slané vody chladnému počasí. Před prvním mrazem nebo na konci bazénové sezóny musí být systém slané vody uložen na mrazuvzdorném místě. Vypusťte veškerou vodu ze systému slané vody odinstalováním hadic. Na zimu skladujte zařízení na mrazuvzdorném místě. Ujistěte se, že uvnitř zařízení není voda, protože by mohlo zamrznout. Zmrzlá voda expanduje a může poškodit systém slané vody.

Řešení problémů

| | | |
|---------------------------|---|---|
| Žádná funkce LED | <ol style="list-style-type: none"> 1. Žádné napájení. 2. Porucha LED. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Zapojte kabel článku pevně do zásuvky krytu článku. 2. Resetujte proudový chránič. 3. Kontaktujte nás. |
| Kontrolka LOW SALT bliká | <ol style="list-style-type: none"> 1. Nízká slanost / žádná sůl. 2. Propojovací kabel elektrolyzy je uvolněný. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Přidejte sůl. 2. Ujistěte se, že je kabel článku pevně zapojen do zásuvky krytu článku. |
| Kontrolka HIGH SALT bliká | Vysoký obsah soli | Bazén částečně vypusťte a znovu jej naplňte čerstvou neosolenou vodou. |
| Kontrolka LOW FLOW bliká | <ol style="list-style-type: none"> 1. Filtrační čerpadlo není připojeno k systému a/nebo zapnuto. 2. Pouzdro elektrolyzního článku je zablokováno/ucpané. 3. Špatný směr přívodní a výstupní hadice. 4. Konflikt vnitřního časovače mezi filtračním čerpadlem a systémem slané vody. 5. Porucha snímače průtoku. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Ujistěte se, že čerpadlo funguje. Pokud má vaše zařízení ventily, ujistěte se, že jsou otevřené. 2. Vyčistěte kryt elektrolyzního článku. 3. Zkontrolujte směr přívodní a výstupní hadice. V případě potřeby hadice otočte. 4. Resetujte oba časovače na filtračním čerpadle a systému slané vody. 5. Zkontrolujte čidlo, vyčistěte čidlo průtoku, pevně jej zasuňte do zásuvky snímače průtoku, pokud stále nepracujete, kontaktujte nás. |



| | | |
|-----------------------------|--|---|
| Kontrolka CELL CHANGE blíká | 1. Nečistoty nebo vodní kámen na titanových deskách. 2. Čas na výměnu titanové elektrody. | 1. Vyměňte elektrolyzní články pro kontrolu. V případě potřeby je vyčistěte. 6 2. Vyměňte titanovou elektrodu. 7 |
|-----------------------------|--|---|

Výměna titanové elektrody **1** **2**

Viz obrázky **4** až **11**.

FIGYELMEZTETÉS

- ▶ **Ezt a készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel, illetve tapasztalat és ismeretek hiányával rendelkező személyek használhatják, ha felügyeletet vagy oktatást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és tisztában vannak az ezzel járó veszélyekkel.**
- ▶ **A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.**
- ▶ **A tisztítást és a felhasználó karbantartását gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.**
- ▶ **Csak akkor csatlakoztassa a készüléket, ha a készülék és a tápegység elektromos adatai megegyeznek. Az eszköz adatai megtalálhatók az eszköz adattábláján, a csomagoláson vagy ebben a kézikönyvben.**
- ▶ **A készüléket mindig a vízen kívül működtesse, szerelje fel a földre más helyen. Ellenkező esetben csak akkor működtesse a készüléket, ha nincsenek emberek a vízben.**
- ▶ **A sérült csatlakozókábel nem cserélhető ki. Dobja ki a készüléket.**
- ▶ **A készülék kereskedelmi/ipari felhasználása nem engedélyezett. Kizárólag magánháztartásokban használható.**

Fontos megjegyzések

- Az uszodák és védett területeik szűrőrendszerének használata csak akkor engedélyezett, ha azokat a VDE 0100-702 szabványnak megfelelően építették. Feltétlenül be kell olvasztani a tápcsatlakozást egy maradékáram-megszakítón (RCD) keresztül <30mA.
- A védett terület betartása érdekében (az Elektronikus berendezés távolsága a víztől) a szűrőrendszert a víztől több mint 2 méterre kell elhelyezni (2. védelmi terület a VDE 0100-702 szerint).

Leírás és telepítés

- 1 A szűrőrendszer gondoskodik a medence vízének kémiai kezeléséről és fertőtlenítéséről a sós víz elektrolízise alapján. Ez csökkenti a klórfogyasztást, és állandó és egyenletes fertőtlenítést biztosít. A vízkeringetést és a mechanikus víztisztítást egy külön szűrőrendszer végzi, amely szivattyúval ellátott medenceszűrőből áll (nem tartozék).
- 2** A sórendszer telepítése a meglévő medencekörben történik, általában a szűrőrendszer mögött (amely medenceszűrő szivattyúból és medenceszűrőből áll, mindkettőt nem tartalmazza). Ehhez vágja el a visszatérő tömlőt a medence szűrője és a medence között, és szerelje fel a két tömlőnyílást a sóüzem két tömlőcsatlakozására. **Ügyeljen a víz áramlási irányára.**
- 3 Az első üzembe helyezéskor a teljes szűrőrendszert fel kell tölteni vízzel. **A keringető szivattyút és a sórendszert mindig a medencén kívül és a vízszint alatt kell telepíteni, mivel ezek nem önfelszívóak.**



- 4 Bizonyos mennyiségű sót adnak a medence vizéhez. Ez a só feloldódik a vízben, és gyenge sóoldatot képez.
- 5 A szűzemet tartalmaz egy elektrolíziscellát, amely most integrálva van a medence körébe. Ez a cella ①② elektródákból áll. Bekapcsolás után a rendszer a vízben oldott sómolekulákat (NaCl) nátriumionokra (Na+) és kloridionokra (Cl-) bontja. A kapott kloridionok tovább reagálva szabad klórt (Cl₂) és hipoklórsavat (HClO) képeznek. Ezek a vegyületek fertőtlenítőszeres és biztosítják a medence vízének szükséges fertőtlenítését. A fertőtlenítés után a klór áthalad a medencén, és végül ismét kloridionokká bomlik. Ez a folyamatos ciklus biztosítja, hogy folyamatosan új klór keletkezzen a megfelelő fertőtlenítő hatás fenntartása érdekében.
- 6 Ennek a módszernek az az előnye, hogy a klórgyártás automatikus és folyamatos, anélkül, hogy klórt kellene hozzáadni kézzel. A medencetulajdonosoknak csak annyit kell tenniük, hogy figyelik a víz sótartalmát, és időnként feltöltik sóval a kívánt sótartalom fenntartása érdekében. Ez teszi a szűzemet kényelmes és hatékony vízkezelési módszerré az úszómedencékben.

Vezérlőpult 3

Jelzőfények

- LOW SALT:** Ha a sótartalom 1000 ppm alatt van, a jelzőfény villogni fog LOW SALT, és a sós víz rendszer leáll.
- HIGH SALT:** Ha a sótartalom meghaladja a 4500 ppm-et, a HIGH SALT jelzőfény villogni kezd, és a sós víz rendszer leáll.
- LOW FLOW:** Ha nem folyik víz az elektrolízis cella házában, a LOW FLOW jelzőfény villogni kezd, és a sós víz rendszer leáll.
- CELL CHANGE:** Ha valami beragadt a titánlemezek közé, vagy ha a titánelektrodát ki kell cserélni, a CELL CHANGE jelzőfény villogni kezd, és a sós víz rendszer leáll.
- POWER:** A sósvízi rendszer bekapcsolásakor villog a POWER jelzőfény. Munka közben a POWER jelzőfény világít.

Tapogatózik

- ON/OFF:** Ha a sós víz rendszer be van kapcsolva, a POWER jelzőfény villogni kezd, nyomja meg az ON / OFF gombot, a POWER jelzőfény villogóról állandó fényre vált, jelezve, hogy a sós víz rendszer normálisan működik. A kívánt munkaidő beállítása után nyomja meg ismét az ON/OFF gombot a munka megkezdéséhez. Munka közben nyomja meg az ON/OFF gombot a munka befejezéséhez.
- TIMER:** Nyomja meg az TIMER gombot a kívánt munkaidő beállításához, ciklusonként 01-től legfeljebb 12 óráig, az alapértelmezett idő 06 óra. Nyomja meg többször az TIMER gombot az idő kiválasztásához. Az órakijelző 12-ig számol, és 01-kor kezdődik újra.
- BOOST:** A BOOST munkaidő a rendszerben programozott idő 1,5-szerese, azaz ha az eredetileg programozott munkaidő 6 óra, akkor a sósvízi rendszer a BOOST gomb megnyomása után $1,5 \times 6 = 9$ órával fog működni.
- LOCK / UNLOCK:** A kívánt munkaidő beállítása után nyomja meg a LOCK/UNLOCK gombot, és várjon 5 másodpercet, amíg a sósvízi rendszer zárolódik a billentyűzet vezérlőinek működéséhez. Ha újra szeretné működtetni a billentyűzet vezérlőit, nyomja meg a LOCK/UNLOCK gombot a rendszer feloldásához és működtetéséhez.



Használati utasítás

- 1 Bizonyos mennyiségű sót adnak a medence vizéhez: 3 g / liter víztartalom. Egy 5 m³-es medencéhez körülbelül 15 kg medence sóra van szükség, egy 10 m³-es medencéhez körülbelül 30 kg-ra stb. Ez a só feloldódik a vízben, és gyenge sóoldatot képez. Csak legalább 99,8%-os tisztaságú nátrium-klorid (NaCl) sót használjon. Ne használjon jódozott sót vagy színes sót. A medence vizének ideális sótartalma 2500-3500 ppm (parts per million) között van, az optimális szint 3000 ppm. A túl alacsony sószint rontja a klórgenerátor hatékonyságát, és alacsony klórtermelést eredményez. A magas sótartalom a medence vizének sós ízét eredményezi (ez 3500-4000 ppm feletti sótartalomnál fordulhat elő). A túl sok só károsíthatja az áramellátást, és korróziót okozhat a medence fém alkatrészeiben és tartozékaiban. A medencében lévő só folyamatosan regenerálódik. A sóvesztés csak akkor következik be, ha a medence vizét fizikailag eltávolítják a medencéből. A só nemvész el párolgás útján.
- 2 Az ①② elektrolitikus cellák ezt a sót használják klór előállítására. Minél tisztább a só, annál jobb az elektrolitikus cella teljesítménye.
- 3 Kapcsolja be a szűrőszivattyút, és hagyja működni körülbelül 15 percig, mielőtt bekapcsolná a sós víz rendszert.
- 4 Kapcsolja be a sósvízi rendszert, a POWER jelzőfény villogni kezd, és az elektronikus vezérlőállomás LED-jén megjelenik a "06" kód, jelezve, hogy a készülék készen áll a programozásra.
- 5 Oldja fel a billentyűzet vezérlőit a LOCK / UNLOCK gomb megnyomásával, állítsa be a kívánt munkaidőt az TIMER gomb megnyomásával, majd nyomja meg az ON / OFF gombot a munka megkezdéséhez.
- 6 Ha módosítani szeretné a kívánt munkaidőt, nyomja meg a LOCK / UNLOCK gombot, majd az ON / OFF gombot a sósvízrendszer leállításához és ismételje meg a folyamatot az 5. lépéstől.
- 7 Ha növelni szeretné a kívánt munkaidőt, kövesse az **5. lépést**, vagy nyomja meg a **BOOST** gombot, hogy a futási időt az eredetileg programozott idő 1,5-szeresére növelje. A BOOST gomb megnyomásakor a LED-jelzőfényen lévő kód villogni kezd, jelezve, hogy a boost folyamat hamarosan megkezdődik. A BOOST folyamat befejezése után a rendszer automatikusan visszatér normál üzemmódba.
- 8 Automatikus tisztítás. A titánelektrodákat munka közben 4 óránként automatikusan megtisztítják.
- 9 A sósvíz-rendszer a programozott munkaidő után készenléti üzemmódba kapcsol, majd 24 óra elteltével automatikusan visszakapcsol, és megkezdí a klórtermelés napi ciklusát.

Hibernálás

Ne tegye ki a sósvízi rendszert hideg időjárásnak. Az első fagy előtt vagy a medence szezon végén a sósvízi rendszert fagyálló helyen kell tárolni. Töltse le az összes vizet a sós vízrendszerből a tömlők eltávolításával. Tárolja a készüléket fagyálló helyen télen. Győződjön meg arról, hogy nincs víz a készülék belsejében, mert megfagyhat. A fagyott víz kitégűl és károsíthatja a sósvízrendszert.

Hibaelhárítás

| | | |
|-------------------|-------------------------------------|--|
| Nincs LED funkció | 1. Nincs tápegység. 2. LED hiba. | 1. Dugja be erősen a cellakábelt a cellaház aljzatába. 2. Állítsa vissza az RCD-t. 3. Lépjen kapcsolatba velünk. |
|-------------------|-------------------------------------|--|



| | | |
|--|---|--|
| A LOW SALT jelzőfény villog | <ol style="list-style-type: none"> 1. Alacsony sótartalom / nincs só. 2. Az elektrolízis csatlakozókábele laza. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Adjunk hozzá sót. 2. Ellenőrizze, hogy a cellakábel megfelelően van-e csatlakoztatva a cellaház aljzatához. |
| A HIGH SALT jelzőfény villog | Magas sótartalom | Részben ürítse ki a medencét, és töltsse fel friss, sótlan vízzel. |
| A LOW FLOW jelzőfény villog | <ol style="list-style-type: none"> 1. A szűrőszivattyú nincs csatlakoztatva a rendszerhez és/vagy be van kapcsolva. 2. Az elektrolíziscella háza eltömődött/eltömődött. 3. Rossz bemeneti és kimeneti tömlő irány. 4. Belső időzítő konfliktus a szűrőszivattyú és a sós víz rendszer között. 5. Az áramlásérzékelő meghibásodása. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Ellenőrizze, hogy a szivattyú működik-e. Ha a készüléken szelepek vannak, ellenőrizze, hogy nyitva vannak-e. 2. Tisztítsa meg az elektrolíziscella házát. 3. Ellenőrizze a bemeneti és kimeneti tömlők irányát. Szükség esetén fordítsa meg a tömlőket. 4. Állítsa vissza a szűrőszivattyú és a sósvíz-rendszer mindkét időzítőjét. 5. Ellenőrizze az érzékelőt, tisztítsa meg az áramlásérzékelőt, dugja be szilárdan az áramlásérzékelő aljzatába, ha még mindig nem működik, vegye fel velünk a kapcsolatot. |
| A CELL CHANGE (CELLAVÁLTÁS) jelzőfény villog | <ol style="list-style-type: none"> 1. Szennyeződés vagy vízkő titánlemezeken. 2. Ideje kicserélni a titánelektrodát. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Távolítsa el az elektrolíziscellát ellenőrzésre. Szükség esetén tisztítsa meg. 6 2. Cserélje ki a titánelektrodát. 7 |

Titán elektróda csere **1** **2**

Lásd az **4** – **11** ábrákat.

CF Group Deutschland GmbH

Bahnhofstraße 68 · 73240 Wendlingen · GERMANY

Tel.: +49 7024 4048 100

www.cf.group/deutschland · info.de@cf.group

- (FR ES)** Aqualux · 287 Avenue de la Massane · 13210 Saint Rémy de Provence · France
Tel : +33 978 03 02 60 · sav@aqualux.com · www.aqualux.com
- (CH)** Neogard AG · Industriestrasse 783 · CH-5728 Gontenschwil · Switzerland
Tel. +41 62 767 00 50 · info@neogard.ch
- (IT)** Pet Tribe srl · Vicolo Chiodo 5 · I-37138 Verona · Italy
Tel. +39 045 8101566 · Fax +39 045 8101630 · info@pettribe.com · www.pettribe.it
- (FI)** Horisont Enterprises Ltd Oy · Malminkartanonkuja 4 · FI-00390 Helsinki · Finland
Tel. +358 (0)9 6866 720 · office@horisontenterprises.fi · www.horisontenterprises.fi
- (NO)** Fernando Norge AS · Aslakveien 14 E · NO-0753 Oslo · Norway
Tel. +47 9118 2885 · lbj@fernando.no
- (RO)** Chemoform Romania SRL · Strada Garii No 714R · RO-137090 Ciocanesti, Judetul Dambovita · Romania · Tel. 004 021 242 05 94 · Fax 004 021 242 00 61
office@chemoform.ro · www.chemoform.ro
- (BG)** Aqua Cor & Co Ltd. · Angista Street 8 · 1527 Sofia · Bulgaria · Tel. +359 896722753
Tel. +359 2 9434108 · Fax +359 893668264 · aquacorb@gmail.com · www.aquacor.bg
www.aqua-cor.com
- (PL)** Chemoform Polska Sp. z o.o. · ul. Gacka 1 · PL-41 218 Sosnowiec · Poland
Tel. +48 32 297 71 38 · Fax +48 32 291 97 07 · info@chemoform.pl · www.chemoform.pl
- (HU)** Diatahun Kft. · Dobó István u. 54 · HU-8789-Zalaszentgrót · Hungary
Tel. +36 30 84 13 639 · diatakft@gmail.com
- (GR)** Techniki - Athinon Afoi Athanasiadis O.E. · Kalymnoy 2 · GR-15121 PEFKI-Athens · Greece
Tel. +30 210 619 66 90 · Fax +30 210 619 67 27 · techniki-athinon@otenet.gr · www.techniki-athinon.gr
- (RU)** OOO "Chemoform" · per. Pyzhevskiy, d.5, str.1, pom 1/ floor 2, room part 45 · RUS-119017 Moskau
Russia · Tel.: +7 495 980 80 22 · info@chemoform.ru · www.chemoform.ru
- (LT)** UAB Horticom · Zirmunu g. 66 · Vilnius LT-09131 · Lithuania
Tel: +370 5 27 37 026 · Fax: +370 5 27 22 902 · vilnius@horticom.lt · www.horticom.lt
- (EE)** Horticom OÜ · Loomäe tee 11 · Rae tehnopark · EE-75306 Lehmja, Rae Vald Harjumaa · Estonia
Tel: +372 65 12 950 · Fax: +372 65 12 970 · info@horticom.ee · www.horticom.ee
- (TR)** Fluidra · 1 No lu Cadde no 3 · TR-34953 Tuzla (Istanbul) · Turkey
Tel. +90 543 535 37 34 · info@fluidra.com.tr · www.fluidra.com.tr
- (GB)** Certikin International Ltd · Unit 4, Tungsten Park · Witney / Oxon OX29 0AX · Great Britain
Tel. +44 (0) 1993 777 200 · Fax +44 (0) 1993 778 620 · enquiries@certikin.co.uk · www.certikin.co.uk
- (BA SL)** Ursula Alibester · Selca 2 · 4227 Selca · Slovenia
Tel. +386 (0) 31 265 228 · ursula.alibester@gmail.com
- (NL BE)** ALPC · Icarus 11 · NL-8448 CJ Heerenveen · Netherlands · Tel. +31 513 41 28 12
aftersales@alpc.nl · www.alpc.nl
- (DK SE)** Chemoform Scandinavia AB · C/O Tysk - Svenska Handelskammaren · Box 27 104
102 52 Stockholm · Sweden · Tel. +46 (0) 8 55 92 20 55 · Fax +46 (0) 8 55 80 28 29
chemoform.scandinavia@chemoform.com · www.chemoform.se
- (CZ SK)** CF GROUP CZ & SK s.r.o. · Jesenícká 372 · 252 44 Psáry - Dolní Jirčany · Czech Republic
Tel. +420 777 705 656 · info@cf-group.cz · www.cf-group.cz
- (DE AT LV HR UA)** CF Group Deutschland GmbH · Bahnhofstraße 68 · 73240 Wendlingen · Germany
Tel. +49 7024 4048 100 · www.cf.group/deutschland · info.de@cf.group



a brand by



CF.GROUP

Dreams, health & care with water

